



# Memoria de actividades 2011

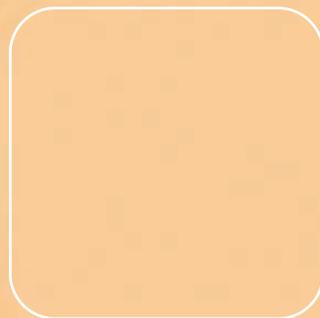
Unión  
de Ciudades  
Capitales  
Iberoamericanas





# Memoria de actividades 2011

Unión  
de Ciudades  
Capitales  
Iberoamericanas







## Saludo de la Alcaldesa de Madrid y Presidenta de la UCCI

Como Presidenta de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas me complace hacerles llegar mi más cordial saludo por medio de esta nueva Memoria anual de actividades de la UCCI, organización que tengo el honor de presidir desde el pasado mes de diciembre, con el propósito de continuar la magnífica labor realizada a lo largo de tres décadas por los alcaldes de Madrid —Enrique Tierno Galván, Juan Barranco, Agustín Rodríguez Sahagún, José María Álvarez del Manzano y Alberto Ruiz-Gallardón— es decir, desde que la UCCI se fundara en el mes de octubre de 1982, en Madrid y Cádiz, con el auspicio y la presencia de SS. MM. Los Reyes de España, en la solemne proclamación del “Hermanamiento múltiple y solidario” de todas las ciudades capitales de Iberoamérica, firmado en aquella ocasión.

A lo largo de los últimos años, en los que desde el Ayuntamiento de Madrid he trabajado para la ciudad en distintas responsabilidades, he podido confirmar la importancia de los gobiernos locales, su cercanía a las necesidades e intereses de la gente, su extraordinario dinamismo y su capacidad de liderazgo para superar toda clase de dificultades. Estoy plenamente convencida de que las autoridades municipales estamos preparadas y decididas a encontrar nuevos caminos y nuevas oportunidades de desarrollo y de progreso para la ciudadanía.

Es mi voluntad poner esta experiencia al servicio de la UCCI, para continuar favoreciendo el trabajo coordinado

que lleva a cabo nuestra organización, promoviendo un mayor protagonismo del municipalismo en la esfera internacional y facilitando el intercambio de experiencias y conocimientos para continuar avanzando en la constante mejora de las funciones que desempeñan las administraciones locales.

Quienes conocen la UCCI, su trabajo continuado a lo largo de treinta años, saben que a través de nuestra organización se ha consolidado una estructura de cooperación iberoamericana intermunicipal, por medio de la cual se han ofrecido múltiples programas y numerosos servicios a todas las capitales de Iberoamérica. El resumen de las actividades que se presentan en esta Memoria permiten dar fe de lo que la UCCI significa y representa para la ciudad de Madrid, sede tanto de la Presidencia como de la Secretaría General de la Unión.

El Ayuntamiento de Madrid, que ahora presido, tiene la satisfacción de formar parte de una asociación que está dispuesta a desarrollar el conocimiento, la cooperación y la solidaridad entre las ciudades capitales de Iberoamérica, este fabuloso espacio político, geográfico y cultural que integran América Latina, España, Portugal y Andorra, lo que supone, en los inicios del siglo XXI, todo un complejo mundo de retos y de oportunidades.

El año 2011 ha estado pleno de actividades y tanto desde la Presidencia como desde la Secretaría General de la UCCI,



hemos desplegado todo nuestro interés y nuestro esfuerzo en dar cumplida cuenta y llevar a cabo, de la manera más efectiva y correcta, las actividades, los programas y los objetivos aprobados por los Alcaldes y Alcaldesas de las ciudades miembros de la Unión, en la XIV Asamblea Plenaria, celebrada en julio de 2010 en la ciudad de Santo Domingo.

Quiero terminar anunciando que el próximo mes de octubre de este año 2012, la UCCI celebrará el trigésimo aniversario de su fundación. En esa fecha se celebrará nuestra XV Asamblea Plenaria en la ciudad de Lisboa y en tal ocasión los Alcaldes y Alcaldesas de las capitales iberoamericanas nos reuniremos para compartir las experiencias y los retos a los que se enfrentan nuestras ciudades.

En Lisboa aprobaremos nuevas líneas de acción y nuevos programas de trabajo, y trataremos de buscar soluciones a los graves problemas a los que nos enfrentamos, a las dificultades que se oponen a nuestro progreso, y como siempre, juntos, encontraremos los elementos que nos permitirán seguir avanzando en nuestra cooperación, seguramente con fórmulas novedosas, pero tendentes a consolidar nuestros objetivos de solidaridad, desarrollo armónico y cohesión social en nuestras ciudades.

*Ana Botella Serrano*

**Ana Botella Serrano**  
Alcaldesa de Madrid  
Presidenta de la UCCI





## Presentación de la Secretaria General de la UCCI

Queridas amigas y amigos:

Como Secretaria General de la UCCI, me complace presentar la Memoria de las actividades que realizamos a lo largo del pasado año 2011. Han sido 32 actividades en las que han participado más de cuatrocientas personas entre técnicos y responsables políticos de los gobiernos locales iberoamericanos, con la colaboración de las ciudades miembros de la organización. ¡Muchas gracias y felicidades a todos y a todas!

Como muchos de ustedes ya conocerán, tras las elecciones generales celebradas en España el 20 de noviembre de 2011, el Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, fue elegido Diputado del Congreso de la Nación y posteriormente nombrado Ministro de Justicia. En el Pleno del Ayuntamiento de Madrid del 27 de diciembre, Ana Botella, Teniente de Alcalde y Delegada del Área de Gobierno de Medio Ambiente y Movilidad hasta ese momento, fue elegida nueva Alcaldesa de la capital de España. Simultáneamente, y de acuerdo con los estatutos de nuestra organización, asumió la Presidencia de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas.

Desde la Secretaría General de la UCCI nos congratulamos de que por primera vez en la historia de nuestra organización una mujer ocupe la presidencia. Al tiempo, reconocemos y agradecemos el apoyo y el liderazgo que ofreció a nuestra organización el anterior presidente, Alberto Ruiz-Gallardón,

como queda reflejado en estas páginas, con su permanente disposición e impulso a la colaboración y al intercambio de experiencias entre los Gobiernos Locales iberoamericanos miembros de la UCCI.

En este tiempo, con las graves dificultades económicas que atraviesan nuestros países y ciudades, es fundamental para la UCCI el respaldo que nos brindan algunas importantes empresas privadas, como Mapfre, Dragados, Grupo Eulen, Viajes Presstour y El Corte Inglés-Fundación Ramón Areces, a las que quiero agradecer y reconocer su valiosa colaboración y solidaridad. Un reconocimiento que hacemos extensivo al Ayuntamiento de Madrid, que treinta años después de la creación de la UCCI mantiene la confianza en nuestro trabajo y apoya económicamente a esta Secretaría General, sede de la Unión.

2011 se inició con la entrega del reconocimiento de **“Capital Iberoamericana de la Cultura”** a la ciudad de **San Salvador**, que conmemoraba el bicentenario de la independencia del país y en la que estuvieron presentes el Presidente de la UCCI y muchos alcaldes y alcaldesas de Iberoamérica. El doctor Norman Quijano, alcalde de San Salvador, ha visto reconocida su excelente gestión al frente de la Alcaldía Municipal al haber sido reelegido en las elecciones municipales de marzo de 2012.

La UCCI celebró el pasado año varias reuniones de Comités Sectoriales, los grupos de trabajo permanentes de nuestra



organización en los que se reúnen los máximos responsables municipales para intercambiar y poner en común sus conocimientos, proyectos y buenas prácticas. **Gestión Integral del Riesgo**, en **Buenos Aires**; **Infancia** y el comité de **Nuevas Tecnologías**, en la **Ciudad de México**; **Tránsito y Transporte Urbano**, en **La Paz**; **Políticas Sociales**, en **Andorra la Vella**; **Desarrollo Económico**, en **Quito**, y **Cultura**, en **San Salvador**.

El Encuentro de **Responsables de Salud** de las Capitales Iberoamericanas, celebrado en la **Ciudad de México**, y el Seminario Internacional de **Archivos y Documentos Electrónicos**, en **Bogotá**, fueron dos de las reuniones celebradas con gran éxito el pasado año.

En el mes de septiembre en la ciudad de Quito, Vicepresidencia Andina de la Unión, se celebró el **XLIII Comité Ejecutivo**, en el que, entre otras cuestiones, se aprobó la celebración de nuestra XV Asamblea Plenaria en 2012 en Lisboa, trigésimo aniversario de la fundación de la UCCI. También se aprobó el apoyo del Comité a la celebración del Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales en Madrid. Los Alcaldes y Alcaldesas suscribieron al término de la reunión la "**Declaración de Quito** por las Relaciones de Hermandad y Cooperación entre las Ciudades de Iberoamérica y los intercambios que se deriven de ellas".

También septiembre fue elegido para la reunión bienal de los **Directores de Relaciones Internacionales y Coordinadores de la UCCI**, en la que se promueve el conocimiento y la relación entre los 29 responsables iberoamericanos y la Secretaría General de la organización. Los hombres y mujeres que se desempeñan en este área son nuestros '*embajadores*' y están comprometidos para que las actividades de la UCCI sean todo un éxito. Mi más sincero agradecimiento y felicitación.

Hemos estado representados en las reuniones y seminarios que promueven distintas organizaciones, universidades y ayuntamientos iberoamericanos. De los resultados damos cuenta en esta Memoria, aunque debo destacar el **VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales**, celebrado en **Asunción** y que reunió a los Alcaldes y Alcaldesas de las ciudades iberoamericanas (capitales, grandes ciudades, pequeñas y medianas). Se puede considerar como la gran fiesta del municipalismo, y desde 2006 se celebra en el país que organiza la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. En octubre de 2012 se celebrará en Madrid.

Como todos los años, hemos mantenido nuestra apuesta por la formación municipal y las pasantías técnicas. Colaboramos con la Organización Iberoamericana de Cooperación Intermunicipal (OICI, la organización municipalista más veterana, creada en 1938) en su programa de pasantías e impulsamos asesorías técnicas entre nuestras ciudades, como la de la Policía Municipal de Madrid con la Policía Municipal de San José, o la de los responsables del Área de Salud de la Alcaldía de San Salvador con los de la Ciudad de México.

También convocamos las **pasantías en la sede de la UCCI**, para las que en esta ocasión fueron seleccionadas: Alcira Amundarain Peña, Coordinadora de la Gerencia de Cooperación Internacional de la Alcaldía Metropolitana de Caracas; Karla Patricia Pedraza Zamora, Asesora de la Dirección para América, de la Coordinación General de Relaciones Internacionales del Gobierno del Distrito Federal, y Luiza da Rocha Azevedo Pinheiro, Asesora de la Secretaría Municipal de Relaciones Internacionales de la Prefeitura Municipal de São Paulo. Quiero felicitar a las tres y agradecerles el magnífico trabajo realizado.

En el mes de noviembre se celebró la **XXXV** edición de nuestro **Programa Iberoamericano de Formación Municipal**, que trató sobre Desarrollo Económico, Políticas Sociales Urbanas, Seguridad y Policía Municipal, cuestiones a nuestro juicio fundamentales para los gobiernos locales en el contexto mundial actual.

También damos cuenta en las páginas de esta memoria, de las visitas y los encuentros de Alcaldes de las capitales iberoamericanas con el Presidente de la UCCI, así como la toma de posesión, tras su reelección en las respectivas elecciones municipales, del Alcalde de San José de Costa Rica, Johnny Araya Monge, y del Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Mauricio Macri.

En el ámbito de la cooperación internacional y en virtud del convenio que mantenemos desde 2004 con el Ayuntamiento de **Madrid**, organizamos en esta ciudad un **Seminario avanzado de Gestión Municipal**, en el que participaron las ciudades de la "Red Iberoamericana de Cooperación Local" que dirige nuestra organización con el apoyo del Ayuntamiento de Madrid. Sus miembros asistieron igualmente al Congreso Internacional sobre Desarrollo Humano, que se celebró bajo el título "*Cooperación para el Desarrollo Local – 6 años de trabajo en Red*".



Quiero terminar citando, por su actualidad e interés, algunos párrafos de la **Declaración de Quito** del XLIII Comité Ejecutivo de la Unión.

**“CONSIDERANDO,**

*QUE la UCCI, fundada en octubre de 1982, se ha mantenido fiel a los principios que la inspiraron: “Fomentar los vínculos y favorecer las relaciones e intercambios en diferentes ámbitos de las grandes ciudades; impulsar el desarrollo armónico y equilibrado de las ciudades desde la solidaridad y la cooperación entre ellas; promover el municipalismo iberoamericano, y colaborar en el campo de las relaciones intermunicipales en Iberoamérica.”*

*QUE las ciudades son protagonistas en el sistema actual, lo que permite potenciar notablemente su condición de dinamizadores de la actividad política, económica, social, cultural y en todos los órdenes.*

**ACUERDAN,**

*INCENTIVAR la cooperación al desarrollo, la cooperación bilateral, el intercambio de buenas prácticas, asesorías técnicas y ayuda de emergencia de forma descentralizada entre las ciudades hermanadas por la UCCI.*

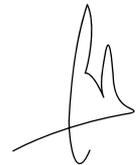
*FOMENTAR el debate sobre el actual contexto de crisis económica mundial, que afecta de maneras distintas a nuestras ciudades, y en el cual los gobiernos locales asumen la responsabilidad de impulsar la superación de la pobreza urbana, fomentar la creación de empleo y promover el desarrollo de las ciudades.*

*IMPULSAR acciones para el desarrollo económico de nuestras ciudades mediante el diálogo entre actores económicos y sociales a través de mecanismos de participación que busquen la atracción de inversiones, el intercambio de nuevas tecnologías y el fomento del turismo.*

*ESTIMULAR el análisis compartido de una historia iberoamericana en común que promueva el entendimiento entre las ciudades capitales de la UCCI e impulse relaciones basadas en la solidaridad, el intercambio de experiencias aprendidas y la cooperación mutuamente beneficiosa dirigida a generar un posicionamiento estratégico de las ciudades en el orden mundial.”*

Como se comprueba en las páginas de esta Memoria, el año 2011 ha sido intenso y enriquecedor, aunque no estuvo exento de dificultades. Deseamos, y tal es el sentido de nuestro trabajo, que 2012 nos ofrezca nuevas experiencias y proyectos que resulten positivos y beneficiosos para todas las ciudades capitales, pues no hay mayor satisfacción que trabajar por y para el bienestar de nuestra ciudadanía.

Muchas gracias.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'M' and 'M' followed by a flourish.

**Mercedes de la Merced Monge**  
Secretaria General de la UCCI

# Índice

1. Introducción .....	9
Distribución de Cargos para el Bienio 2010-2012.....	10
Organigrama de la UCCI.....	11
2. Memoria de Actividades de la UCCI 2011 .....	12
3. Cuadro resumen de actividades .....	46
4. Resumen en gráficos .....	48
Informe de Participación .....	48
Informe Financiero .....	52



# 1 Introducción

La Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI) fundada en octubre de 1982, se define en sus Estatutos como una organización internacional, no gubernamental, de carácter municipal, sin ánimo de lucro.

Agrupar a todas las ciudades capitales de Iberoamérica y a algunas otras grandes ciudades, hasta un total de veintinueve: Andorra la Vella, Asunción, Barcelona, Bogotá, Brasilia, Buenos Aires, Caracas Alcaldía Municipio Libertador, Caracas Alcaldía Metropolitana, Guatemala, La Habana, La Paz, Lima, Lisboa, Madrid, Managua, México, Montevideo, Panamá, Puerto Príncipe, Quito, Río de Janeiro, San José de Costa Rica, San Juan de Puerto Rico, San Salvador, Santiago de Chile, Santo Domingo, São Paulo, Sucre y Tegucigalpa.

Los objetivos generales de la UCCI son:

- FOMENTAR los vínculos, relaciones e intercambios de todo tipo entre las ciudades capitales iberoamericanas.
- ESTUDIAR las cuestiones que afectan a la vida, actividad y problemas de los municipios afiliados.
- PROMOVER los derechos de vecindad y, especialmente, el derecho al progreso en paz, y el de participación ciudadana en los asuntos públicos y en el cada vez más amplio campo de las relaciones intermunicipales.
- IMPULSAR el desarrollo armónico y equilibrado de las ciudades capitales iberoamericanas, procurando la solidaridad y cooperación entre las mismas, particularmente a través de sus hermanamientos y acuerdos.
- ORGANIZAR encuentros y actividades que sirvan para el

intercambio efectivo de conocimientos y experiencias, en todos los sectores del ámbito municipal.

## Cargos directivos para el bienio 2010/2012.

### Presidentes:

Alcaldesa de Madrid, *Ana Botella Serrano*  
Alcalde de Santo Domingo, *Roberto Salcedo*

### Vicepresidentes:

- Alcalde de San José de Costa Rica, *Johnny Araya Monge*;
- Alcalde de Santiago de Chile, *Pablo Zalaquett*;
- Subregión Centroamérica, México y El Caribe.  
Jefe de Gobierno del D.F. de México, *Marcelo Ebrard Casaubon*;
- Subregión Cono Sur.  
Jefe de Gobierno Ciudad de Buenos Aires, *Mauricio Macri*;
- Subregión Península Ibérica.  
Presidente Cámara Municipal de Lisboa, *António Costa*;
- Subregión Zona Andina.  
Alcalde Metropolitano de Quito, *Augusto Barrera*;

### Secretaria General:

*Mercedes de la Merced Monge*.

### Órganos de Gobierno

*Asamblea Plenaria*: Integrada por los Alcaldes, Prefeitos, Intendentes, Jefes de Gobierno Municipal y Presidentes de Cámara Municipal de las ciudades miembros. Es el órgano soberano y se reúne cada dos años.

*Comité Ejecutivo:* De carácter directivo y representativo, se reúne como mínimo una vez al año. Lo integran los dos Copresidentes, los seis Vicepresidentes y el Secretario General de la Unión.

### Objetivos del bienio 2010/2012

En la XIV Asamblea Plenaria de la UCCI (Santo Domingo, julio de 2010) se aprobaron las líneas de trabajo y objetivos específicos a realizar en el bienio, que se desarrollan en los siguientes 7 ejes:

- La cohesión social, políticas de integración e innovación social.
- Impulso a las acciones para el desarrollo económico.
- El compromiso con la sostenibilidad, la buena gestión ambiental y del consumo de recursos.
- Ética y transparencia en la gestión pública. Optimización de los recursos.
- La Formación Municipal. Capacitación permanente del servidor público.
- La Cooperación estratégica, herramienta de integración.
- La prevención y mitigación de Riesgos.

Para la consecución de los objetivos anteriormente señalados, la programación de actividades de la UCCI se concretará en torno a cinco áreas de trabajo:

**Actividades Políticas.** Comités Ejecutivos, Reuniones Regionales de Alcaldes y Comités Sectoriales.

**Actividades de intercambio de experiencias, conocimientos y de formación.** Programas Iberoamericanos de Formación Municipal, Seminarios Avanzados de Gestión Municipal, Asesorías y Pasantías de carácter técnico, Encuentros y Jornadas.

**Actividades de Cooperación y Codesarrollo.** Gestión de proyectos de cooperación, intermediación en proyectos, estudios y análisis.

**Actividades Culturales, de información y difusión.** Capital Iberoamericana de la Cultura, Plaza Mayor de la Cultura Iberoamericana, Revista "Ciudades Iberoamericanas" y otras publicaciones.

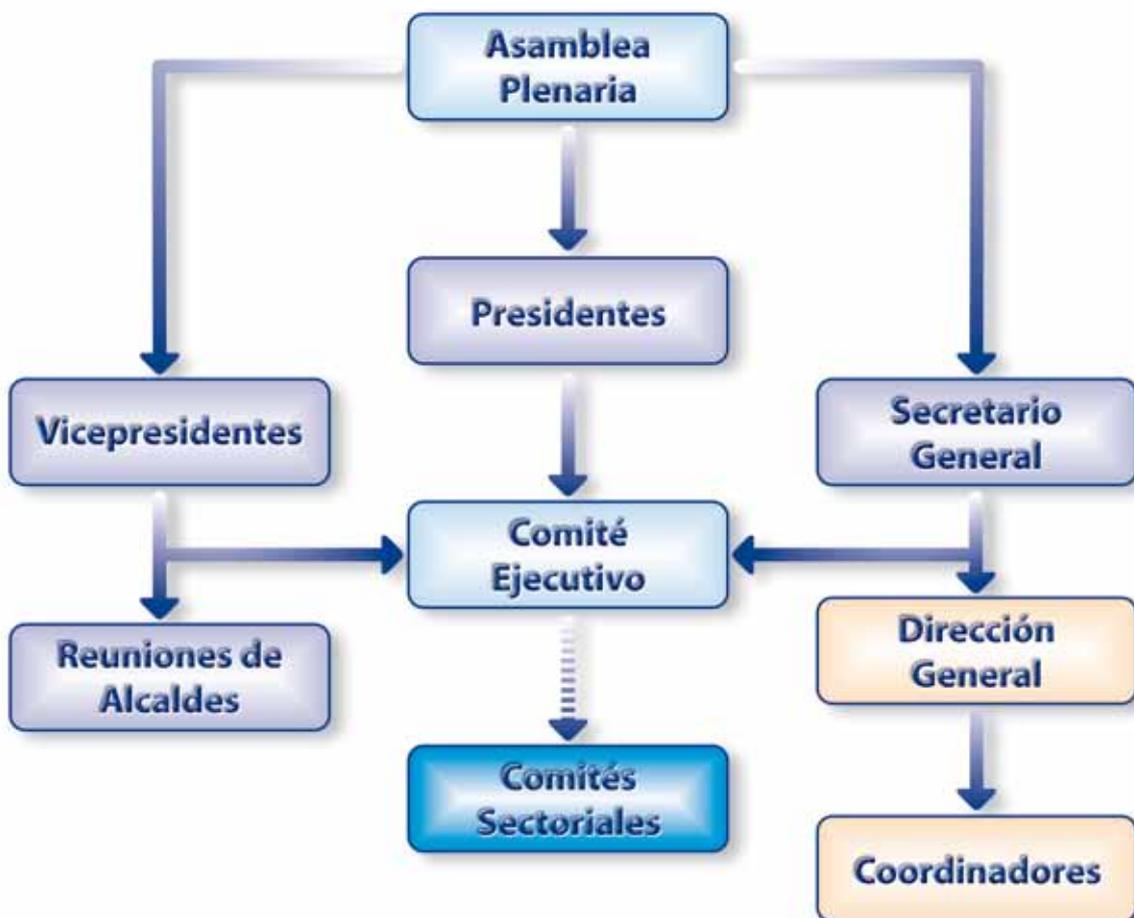
**Actividades Institucionales y de Relaciones con otras organizaciones.**

### Distribución de Cargos para el Bienio 2010-2012

CARGO	CIUDAD
Presidente	Santo Domingo
Presidente	Madrid
Vicepresidente	San José
Vicepresidente	Santiago de Chile
Vicepresidente Zona Andina	Quito
Vicepresidente Cono Sur	Buenos Aires
Vicepresidente Centroamérica, México y El Caribe	México D.F.
Vicepresidente Península Ibérica	Lisboa
Presidente Comité Sectorial de Cultura	San Salvador
Presidente Comité Sectorial de Desarrollo Económico	Quito
Presidente Comité Sectorial de Descentralización	Caracas Municipio Libertador
Presidente Comité Sectorial de Hacienda y Finanzas Municipales	Santo Domingo
Presidente Comité Sectorial de Igualdad de Oportunidades	Montevideo
Presidente Comité Sectorial de Medio Ambiente	San José
Presidente Comité Sectorial de Nuevas Tecnologías	México D.F.
Presidente Comité Sectorial de Promoción Social	Andorra la Vella
Presidente Comité Sectorial de Seguridad y Policía Municipal	Buenos Aires
Presidente Comité Sectorial de Tránsito y Transporte	La Paz
Presidente Comité Sectorial de Turismo	Brasilia
Presidente Comité Sectorial de Desarrollo Urbano y Vivienda	Managua
Presidente Comité Sectorial de Juventud	Lima
Presidente Comité Sectorial de Infancia	México D. F.
Presidente Comité Sectorial de Gestión Integral del Riesgo	Tegucigalpa
Secretaría General	Mercedes de la Merced Monge



## Organigrama



## 2 Memoria de actividades de la UCCI 2011

### Entrega Diploma de Capital Iberoamericana de la Cultura 2011

En la mañana del 15 de enero tuvo lugar en la Plaza del Salvador del Mundo, la entrega oficial del Diploma acreditativo de Capital Iberoamericana de la Cultura 2011 a la ciudad de San Salvador. El Alcalde Norman Quijano, recibió el título de manos del Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón.

En el acto estuvieron presentes la Secretaria General de la UCCI, Mercedes de la Merced, quien agradeció la presencia de otros Alcaldes y Alcaldesas de Centroamérica, como fueron Daysi Torres, Alcaldesa de Managua; Johnny Araya



Monge, Alcalde de San José y Vicepresidente de la UCCI; el Alcalde de la Ciudad de Guatemala, Álvaro Arzú; el Alcalde de Ciudad de Panamá, Bosco Ricardo Vallarino, y como invitado especial, el Alcalde de Belmopán (Belice), Simeón López.

Entre los presentes también concurrieron representantes del Cuerpo Diplomático Iberoamericano acreditado en San Salvador, Concejales y Concejales de la Alcaldía Municipal de San Salvador, Directivos Municipales y otras autoridades civiles, militares y policiales.

Los invitados al acto, una vez concluido éste, pudieron recorrer las principales avenidas de San Salvador, mientras que historiadores y guías turísticos explicaban a los visitantes los principales edificios y espacios públicos rehabilitados.



## Visita oficial del Alcalde de San Juan a la ciudad de Madrid

El Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, recibió en su despacho del Palacio de Cibeles al Alcalde de San Juan de Puerto Rico, Jorge Santini Padilla, con motivo de la visita oficial de éste a Madrid.

Entre otros temas, ambos alcaldes compartieron experiencias en relación con la educación. El Alcalde Santini invitó al Presidente de la UCCI y Alcalde de Madrid a participar en la Cumbre de Educación Municipal de Iberoamérica, que se organizará en Puerto Rico en el mes de octubre de 2011. La Cumbre de Educación Municipal, San Juan 2011, tiene como propósito ampliar las ofertas educativas dirigidas por municipios en jurisdicciones como sucede en Puerto Rico.

“Gallardón, quien es muy activo al mando de la UCCI, aceptó la propuesta de crear un capítulo permanente sobre Educación, el cual actualmente no existe dentro de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas”, acotó Jorge Santini, quien realizó distintas visitas y gestiones relacionadas con su ciudad, como es la creación del Mercado Central, del Mercado Gastronómico de San Juan, firmas para el financiamiento y construcción del Tren Liviano SA-TOUR, así como la participación en la feria internacional de turismo FITUR.



## Visita del Alcalde de San José de Costa Rica a “Madrid Río”

El Alcalde de San José y Vicepresidente de la UCCI, Johnny Araya Monge, realizó una visita a la Ciudad de Madrid y a la sede de la Secretaría General de la UCCI, donde entre otras cuestiones, se revisaron los compromisos y la programación prevista para los próximos meses, atendiendo así a sus obligaciones como miembro del Comité Ejecutivo de la UCCI.



El 28 de enero, acompañado por el Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, el Alcalde de San José pudo conocer el desarrollo de las obras del *proyecto Madrid Río*, una de las más importantes iniciativas del Gobierno de la Ciudad de Madrid en materia de recuperación de espacio público.

Asistieron a la visita la Delegada de Urbanismo y Vivienda del Ayuntamiento de Madrid, Pilar Martínez, el Delegado de Seguridad y Movilidad, Pedro Calvo Poch y el Director General de la UCCI, Fernando Rocafull, junto con otros funcionarios y directivos del Ayuntamiento de Madrid.

## Visita oficial del Alcalde de Quito a la Ciudad de Madrid

El Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón recibió el día 9 de febrero, en el Palacio de Cibeles, sede del Ayuntamiento de Madrid, al Alcalde de Quito y Vicepresidente de la UCCI para la Zona Andina, Augusto Barrera.



También asistieron a la reunión el Vicealcalde de la Ciudad de Madrid, Manuel Cobo y el Asesor del Alcalde de Quito y Coordinador de la UCCI en dicha ciudad, Ramiro Almeida.

Además de cuestiones relativas a la cooperación entre Quito y Madrid, los Alcaldes repasaron la programación prevista por la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas para los próximos meses, acordando, entre otros asuntos, que la ciudad de Quito sea sede de la próxima reunión del Comité Ejecutivo de la organización, el próximo mes de septiembre.

Con esta visita oficial del Alcalde de Quito a Madrid, ambas ciudades refuerzan su colaboración histórica, anclada en el hermanamiento múltiple y solidario fundacional de la UCCI, organización de la que ambos gobiernos locales fueron impulsores iniciales.

## Toma de posesión Alcalde de San José de Costa Rica

El 7 de febrero, en la Plaza de la Democracia de San José de Costa Rica, con gran asistencia de vecinas y vecinos josefinos, junto con autoridades locales y nacionales, encabezadas



por la Presidenta de la República, Laura Chinchilla, Johnny Araya Monge tomó posesión como Alcalde de San José para el periodo 2011-2016.

Johnny Araya Monge, Vicepresidente de la UCCI y Copresidente de la CGLU, estuvo acompañado por una importante representación de autoridades locales de Centroamérica y El Caribe. Junto con el Copresidente de la UCCI y Alcalde de Santo Domingo, se encontraban los Alcaldes de San Salvador, Panamá y la Alcaldesa de Managua. En el acto también estuvieron presentes la Secretaria General y el Director General de la UCCI.

Durante la ceremonia oficial, el alcalde de San José mencionó que “el esfuerzo por renovar y recuperar la ciudad de San José, ha transitado por un largo y fructífero camino, que debe ser superado asumiendo nuevos retos, proponiendo metas superiores y proyectos más ambiciosos con la intención de hacer más habitable y competitivo el espacio humano, promoviendo la inclusión social, la integración de la diversidad y la cohesión democrática”.

## II Seminario Internacional de Archivos y Documentos Electrónicos “Archivos Municipales y Ciudades Digitales”

Los días 23, 24 y 25 de Febrero se celebró el II Seminario Internacional de Archivos y Documentos Electrónicos “Archivos & Ciudades Digitales”, en la ciudad de Bogotá, contando con la participación de las ciudades de la UCCI: Andorra la Vella, Asunción, Barcelona, Bogotá, Brasilia, Buenos Aires,





Caracas-Alcaldía Metropolitana, Guatemala, La Paz, Lima, México, Panamá, Quito, Río de Janeiro, San José, San Salvador, Sucre y Tegucigalpa. El Seminario, organizado conjuntamente por la UCCI, el Archivo de la Ciudad de Bogotá y la Universidad de La Salle, se desarrolló en el Teatro Chapinero de la Universidad de La Salle de Bogotá. También se contó

con la participación de expertos internacionales en la materia, provenientes de España, Colombia, México, Uruguay, Nueva Zelanda, Canadá y Estados Unidos.

El objetivo del Seminario (cuya primera edición se realizó del 11 al 13 de marzo de 2009 por la citada Universidad) fue fomentar la actualización de contenidos para los directivos, funcionarios y empleados de los departamentos de archivo y gestión documental de las ciudades capitales, así como abrir un espacio de discusión profesional sobre esta

temática a nivel nacional e internacional. Entre otros temas, las sesiones de trabajo se orientaron a familiarizar a los asistentes con los nuevos modelos de archivística y su relación con conceptos como *Ciudad digital* y *ciudadanía digital*; analizar la importancia de los archivos en la consolidación de la sociedad de la información como instrumentos de acceso al conocimiento para el ciudadano y discutir las implicaciones del uso de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) en el desarrollo del gobierno electrónico, para el manejo de archivos.

De las ciudades miembros de UCCI participantes en el Seminario, expusieron sus experiencias: Joaquim Borrás, Archivero Jefe del Ayuntamiento de Barcelona; Francisco Osuna, Director del Archivo de la Alcaldía Mayor de Bogotá; Miguel Ángel Burgos Arze, Asesor de la Unidad Documental de la Dirección de Administración Territorial y Catastro del Gobierno Autónomo Municipal de La Paz; Francisco Enrique Santiago Nájera, Director de Inmuebles Públicos y Registro de Programas del Registro Público de la Propiedad y el Comercio del Distrito Federal (México, D.F.), y Rodney Zúñiga Guzmán, Administrador de Proyectos y Jefe del Despacho del Alcalde de la Municipalidad de San José.



Durante las sesiones de trabajo del Seminario, también se abordaron distintas experiencias, tanto desde el nivel local, como fue la experiencia de la ciudad canadiense de Surrey, como en el nivel estatal, Archivo Nacional de Nueva Zelanda, Archivo General de la Nación de los Estados Unidos Mexicanos y experiencia de Uruguay. También se conocieron las prácticas en materia de gobierno electrónico de la OEA y de expertos colombianos.

En la jornada del viernes 25 de febrero, los participantes de las ciudades de la UCCI realizaron una visita técnica al Archivo de Bogotá, conociendo sus instalaciones y actividades, y realizando una puesta en común sobre las cuestiones que afectan a cada ciudad en materias tales como: gestión de archivos, gobierno electrónico y uso de las TIC en la gestión municipal.

Se acordó impulsar la creación de un foro virtual entre los responsables de los archivos de las ciudades UCCI, cuestión que, inicialmente, será puesta en marcha por la dirección del Archivo de Bogotá y en la que se espera integrar a los responsables de los Archivos Municipales de Iberoamérica que, por distintos motivos, no pudieron asistir al Seminario.

## Seminario Internacional “Gobierno de las Ciudades Latinoamericanas” FLACSO-ECUADOR

Durante los días 1 y 2 de marzo, tuvo lugar el Seminario Internacional “Gobierno de las Ciudades Latinoamericanas”, que se celebró en la sede de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO-ECUADOR) y que contó con la participación, como primer conferenciantes, del Alcalde de Quito y Vicepresidente de la UCCI, Augusto Barrera.



El Director General de la UCCI, Fernando Rocafull, invitado al Seminario, presentó la ponencia: “La

UCCI, un modelo de asociacionismo municipal y de trabajo en red”.

El Seminario contó con el apoyo del Banco del Estado, el Instituto de la Ciudad de Quito y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

## VI Curso de Pasantías para alumnos municipalistas OICI-UCCI

Un año más, en el marco de la habitual colaboración entre la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas y la Organización Iberoamericana de Cooperación Intermunicipal (OICI), se desarrolló el Programa de Pasantías para alumnos municipalistas, en este caso, en su sexta edición.

El programa, al que concurren responsables políticos y técnicos de municipios miembros de la OICI, cuenta con una primera parte, teórica-práctica, que se desarrolla en la sede de la OICI en Madrid y posteriormente en el Ayuntamiento de Valladolid. En su segunda parte, los alumnos se desplazan a distintas administraciones públicas españolas en las que desarrollan una pasantía, conociendo el funcionamiento de los servicios y sus principales funciones.

Desde hace unos años, la Secretaría General de la UCCI acoge a uno de los pasantes, combinando durante su estancia el conocimiento de nuestra organización y de distintas dependencias del Ayuntamiento de Madrid. En esta ocasión, la



seleccionada ha sido Marisol Canches Venegas, Regidora de la Municipalidad Provincial de El Callao, Perú.

Durante su estancia en Madrid, la Regidora mantuvo distintas reuniones y realizó visitas técnicas en varias dependencias del consistorio madrileño, entre otras, con la Dirección General de Relaciones Internacionales y Protocolo, el organismo autónomo Madrid Salud, la Dirección General de Educación y Juventud, el Patronato Municipal de Turismo, el SAMUR, el Parque Tecnológico de Valdemingómez y la Junta Municipal de Distrito de Arganzuela.

El programa culminó con una reunión de evaluación y entrega de certificados en el Ayuntamiento de Valladolid.

## I Reunión del Comité Sectorial de Gestión Integral del Riesgo

Con motivo de la celebración de la Primera Reunión del Comité Sectorial de Gestión Integral del Riesgo de la UCCI, se

reunieron en la ciudad de Buenos Aires, los días 4 al 6 de abril de 2011, responsables y técnicos expertos en materia de Emergencias y Protección y Defensa Civil de veintiuna ciudades de la UCCI: Asunción, Bogotá, Brasilia, Buenos Aires, Guatemala, La Paz, Lima, Lisboa, Madrid, México, Montevideo, Panamá, Puerto Príncipe, Quito, Río de Janeiro, San José, San Salvador, Santiago de Chile, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa.

La ceremonia de inauguración tuvo lugar en el Salón San Martín de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en la mañana del lunes 4 de abril, presidida por el Subsecretario de Emergencias de la Ciudad, Néstor Nicolás, a quien acompañó el Director General de la UCCI, Fernando Rocafull.

Tras los discursos de bienvenida y de apertura del Comité, se iniciaron las sesiones de trabajo en las que de acuerdo con el programa previsto, se llevaron a cabo presentaciones de expertos y paneles de intercambio de experiencias entre los representantes de las ciudades iberoamericanas en materia de emergencias y protección civil.



La primera jornada finalizó con una visita técnica de los participantes al Centro Único de Coordinación y Control (CUCC), ubicado en la Comuna 15 de la Ciudad de Buenos Aires.

Durante la reunión se debatieron también las respuestas que hubo en las experiencias de atención en catástrofes regionales, como las recientes inundaciones en Río de Janeiro y el último terremoto ocurrido en Chile. En dicho contexto se desarrollaron las presentaciones de Marcello Silva da Costa (Río de Janeiro) sobre el "Sistema de Alerta y Alarma Comunitaria para fuertes lluvias" y la de Ana Luisa del Carmen Yáñez Jofre (Santiago de Chile), sobre el "Terremoto en Santiago de Chile".

Tras desarrollar distintas mesas de trabajo tuvieron lugar dos discusiones plenarias: *"Experiencias educativas en materia de protección civil. Acuerdos entre universidades. ¿Es posible contemplar la posibilidad de una diplomatura internacional virtual?, y "Cooperación entre ciudades en la Gestión Integral del Riesgo. Aspectos políticos, jurídicos, económicos y sociales"*.

Durante la segunda jornada de trabajo del martes 5 de abril, celebrada en el Centro Cultural Recoleta, tuvieron lugar cuatro mesas de discusión sobre las siguientes materias: "Planes Operativos Locales de emergencia por tipo de amenaza. Articulación con los Gobiernos Nacionales" (presentaciones de Madrid, México, Montevideo y Río de Janeiro); "Manejo de cadáveres en situaciones de emergencia. Asistencia Psicosocial a damnificados, familiares y trabajadores de la emergencia. Rol de los medios de comunicación" (presentaciones *"Manejo de Cadáveres, experiencia de la Ciudad de Buenos Aires"* por Daniel Russo, Ciudad Buenos Aires y *"La post emergencia en el accidente de Barajas"* por Alfonso del



Álamo Giménez, de Madrid); "Fortalecimiento de la comunidad frente a los riesgos. Organización y Preparación. Resiliencia comunitaria"; "Métodos de evaluación integral de las organizaciones de protección civil/defensa civil".

Atendiendo a los trabajos, intercambios y debates desarrollados durante las jornadas, los representantes de las ciudades capitales iberoamericanas suscribieron un Acta de *Conclusiones y Recomendaciones*, entre las que destacamos:

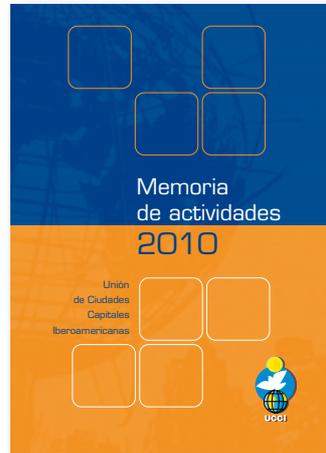
- Aprobar la propuesta del Ayuntamiento de Madrid, para desarrollar una página web del Comité Sectorial de Gestión Integral del Riesgo. A la vez, encargar a la Secretaría General de la UCCI, la creación de un grupo de intercambio de información a través de la Red de Facebook.
- Aceptar la propuesta del Gobierno de la Ciudad de México que, con la colaboración del resto de las ciudades, preparará un informe sobre gestión integral del riesgo en establecimientos educativos de las Capitales Iberoamericanas.
- Delegar a los representantes de las Municipalidades de Sucre y Lima Metropolitana, la elaboración de una propuesta de protocolo de cooperación en la respuesta ante situaciones de desastres, entre los miembros de la UCCI. Este documento será publicado en la página web, para ser sometido a discusión y posterior aprobación por parte de los representantes.

En la reunión también se aprobó que la Segunda Reunión del Comité, se celebre en la ciudad de Río de Janeiro, en el segundo semestre de 2013, convocatoria en la que se abordarán temas relativos a la planificación integral del riesgo en concentraciones con afluencia masiva de público.



## Edición Memoria de Actividades UCCI 2010

En el mes de abril se publicó la Memoria de Actividades de la UCCI correspondiente al año 2010. En ella se recoge la información acerca de las actividades organizadas a lo largo del año, así como aquellas organizadas por otras asociaciones, en las que se ha participado.



Asimismo, se presentan en gráficos los datos financieros y de participación de las ciudades miembros de la organización.

## Seminario Avanzado de Gestión Municipal y III Congreso Internacional sobre Desarrollo Humano "Cooperación para el Desarrollo Local – 6 años de trabajo en Red"

El Seminario Avanzado de Gestión Municipal, fue organizado conjuntamente por la UCCI y el Área de Gobierno de Familia y Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid, en base a un Convenio para la realización de actividades



de cooperación. Los participantes en este Seminario fueron un total de 27 representantes políticos, funcionarios municipales y/o técnicos cualificados de municipios iberoamericanos y 9 ciudades capitales, donde el Ayuntamiento de Madrid está desarrollando proyectos de cooperación: Arequipa, Bogotá, Cochabamba, Granada, Guatemala, Guayaquil, La Paz, Lima, Loja, Manizales, Puente Piedra, Quimistán, Quito, Riobamba, San Salvador, Santo Domingo y Ventanilla.

El Seminario se desarrolló del 25 al 29 de abril, siendo los principales ejes tratados los de: Coordinación Territorial, Hacienda y Finanzas Municipales, Salud, Desarrollo Económico, Medio Ambiente y Descentralización Administrativa. El diseño del Seminario se realizó en colaboración con las Áreas de Gobierno de Familia y Servicios Sociales, de Medio Ambiente, de Coordinación Territorial, la Junta Municipal de Distrito de Villa de Vallecas, así como con los organismos Madrid Salud, Madrid Emprende y la Agencia Tributaria Madrid.

El 25 de abril se inauguró el Seminario en la Sede del Área de Gobierno de Familia y Servicios Sociales, presidido por la Directora General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Madrid, Laura López de Ceraín y por el Director General de la UCCI, Fernando Rocafull. Tras los discursos de inauguración, comenzaron las distintas conferencias, que a lo largo de la semana fueron alternándose con visitas técnicas.

Los días 28 y 29 de abril, los participantes asistieron al III Congreso Internacional sobre Desarrollo Humano, bajo el título "Cooperación para el Desarrollo Local – 6 años de trabajo en Red", que celebraba el Ayuntamiento de Madrid y la Red Universitaria de Investigación sobre Cooperación para el Desarrollo, en el Instituto de Formación y Estudios del Gobierno Local de Madrid.

## VI Congreso Internacional de Municipios y Servicios Públicos: Camino a Ciudades Sustentables.

El VI Congreso Internacional de Municipios y Servicios Públicos: "Camino a Ciudades Sustentables", se celebró en la ciudad argentina de Córdoba, los días 4 al 7 de mayo de 2011, organizado por el Instituto de Investigación de Servicios Públicos e Infraestructura (SIPI) y la Maestría en Administración

de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, de la Universidad Nacional de Córdoba.

El objetivo del Congreso es generar un espacio para que los diferentes actores sociales involucrados en la gestión pública local y en la prestación de servicios públicos, puedan intercambiar experiencias y analizar sus problemáticas, identificando su rol para el desarrollo económico, social, ambiental y cultural de sus respectivas regiones, frente a las amenazas, oportunidades y desafíos del actual escenario global.

Los destinatarios del Congreso fueron funcionarios, dirigentes y empleados de las administraciones públicas locales, provinciales y nacionales, funcionarios de organismos de control, ejecutivos y profesionales de empresas públicas y privadas que prestan servicios públicos, investigadores y estudiantes universitarios.

La UCCI estuvo representada por el Secretario General del Pleno del Ayuntamiento de Madrid, Federico López de la Riva, al igual que ocurriera en 2009. En esta ocasión, impartió una conferencia magistral acerca de la revisión de la Ley 2/2011 sobre Economía Sostenible.



## Feria "Os Dias do Desenvolvimento 2011"

La cuarta edición de la Feria de la cooperación portuguesa "Os Dias do Desenvolvimento", se celebró en Lisboa los días 5 y 6 de mayo, bajo el lema "Los desafíos del Desarrollo". Como en anteriores ediciones, fue organizada por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de Portugal y el Instituto Portugués de Apoyo al Desarrollo (IPAD), y este



año se contó con la colaboración del Instituto Superior de Ciencias Sociales y Políticas (ISCSP), en cuyas instalaciones se celebró la muestra.

En la sesión de inauguración, realizada en la mañana del 5 de mayo en el auditorio del ISCSP, participaron el Secretario de Estado de Asuntos Exteriores y Cooperación de Portugal, João Gomes Cravinho y la Secretaria de Estado de Cooperación Internacional de España, Soraya Rodríguez, junto con el representante del Gobierno de Francia, quienes hablaron acerca de la necesidad de buscar fuentes innovadoras de financiación para la cooperación al desarrollo.

Durante los dos días de duración de la feria, se realizaron distintos encuentros y conferencias acerca de: La financiación para el Desarrollo; la Responsabilidad Social de las Empresas; el Voluntariado; y la Cooperación Iberoamericana, ésta última estuvo a cargo de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB).

Entre los más de cincuenta *stands* de organizaciones portuguesas vinculadas a la cooperación, organizaciones no gubernamentales, fundaciones y universidades, se encontraba el de la UCCI, que se organizó conjuntamente con la Cámara Municipal de Lisboa (Vicepresidencia de la organización para la región Península Ibérica), donde se expusieron las publicaciones de la Secretaría General de la UCCI, así como paneles con la información acerca de las actividades que se realizan entre Madrid y Lisboa para la capacitación de funcionarios iberoamericanos y para acercar a los visitantes portugueses la realidad de las ciudades capitales iberoamericanas.



## II Reunión del Comité Sectorial de Infancia

Con motivo de la celebración de la II Reunión del Comité Sectorial de Infancia de la UCCI, se reunieron en la Ciudad de México, los días 26 y 27 de mayo, responsables y técnicos expertos en la materia, de las ciudades de: Asunción, Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Guatemala, La Paz, Madrid, México D.F., Montevideo, Quito, San Salvador, Santo Domingo, São Paulo, Sucre y Tegucigalpa, contando también con la presencia de representantes del Consejo Municipal de Derechos de los Niños y Adolescentes de la Prefeitura Municipal de São Paulo.

La inauguración tuvo lugar el día 26 de mayo en el Museo de la Ciudad de México, presidida por el Jefe de Gobierno del Distrito Federal y Vicepresidente de la UCCI para la Región de Centroamérica, México y El Caribe, Marcelo Ebrard Casaubón, acompañado por el Secretario de Educación del Distrito Federal, Maestro Mario Delgado Carrillo, la Secretaria de Cultura, Elena Cepeda de León, el Director General del Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia, Mario Miguel Carrillo Huerta y el Director General de UCCI, Fernando Rocafull.

Atendiendo a los trabajos, intercambios de experiencias y conocimientos y debates desarrollados durante las jornadas, los representantes de las ciudades capitales iberoamericanas participantes en este Comité aprobaron un documento de *Conclusiones y Recomendaciones*, de las que destacamos las siguientes:

- Adoptar políticas públicas que garanticen que los programas dirigidos a impulsar la calidad de la educación



basados en el desarrollo de habilidades, sean permanentes y no dependan de cambios políticos, para lo cual es necesario que los gobiernos de las ciudades comprometan recursos que sean aplicados de manera específica a estos programas, así como promover cambios en la legislación local que permitan hacer de estos programas una Ley;

- Generar programas Sociales que tiendan a combatir la deserción escolar;
- Propugnar por el rescate de espacios públicos para la práctica de actividades deportivas y culturales bajo programas específicos para el desarrollo de habilidades y así poder evitar el empleo del tiempo en actividades que a futuro puedan generar vandalismo, callejerización o incluso adicciones;
- Promover la coordinación entre los diferentes niveles de gobierno para la unificación de políticas educativas;
- Impulsar que en las escuelas públicas se introduzca el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para favorecer el desarrollo de habilidades;
- Promover que en las escuelas públicas se fortalezca la educación artística y deportiva, como elementos importantes de sensibilización y proyección de habilidades, que

contribuyan a un desarrollo integral que proporcione elementos que conduzcan a prevenir el uso de drogas;

- Promover el diseño e implementación de políticas sociales y educativas que atiendan la diversidad de los niños, niñas y adolescentes como sujetos de derecho y de sus familias;
- Que las Ciudades miembros de la UCCI implementen programas y actividades que promuevan la cultura del Buen Trato de los Niños, Niñas y Adolescentes.



### III Reunión del Comité Sectorial de Nuevas Tecnologías

La III Reunión del Comité de Nuevas Tecnologías de la UCCI se celebró en la Ciudad de México, los días 30 de junio y 1º de julio de 2011, coincidiendo con la presidencia del Comité por la Ciudad de México (bienio 2010-2012) y contando con la participación de responsables y técnicos de las ciudades asociadas: Asunción, Brasilia, Buenos Aires, La Paz, Lima, Madrid, México, Montevideo, Panamá, Puerto Príncipe, San José, San Salvador, Sucre y Tegucigalpa.

Los participantes debatieron e intercambiaron conocimientos y experiencias en torno a los tres ejes temáticos propuestos por la organización del Comité: Ciudad Digital, Energías Alternativas y Ciudades del Conocimiento. Al concluir cada una de las intervenciones se abrieron sesiones de debate e intercambio de experiencias, de las que surgieron conclusiones y acuerdos en torno a las materias del Comité. Entre los acuerdos alcanzados cabe destacar:

La necesidad de Impulsar iniciativas de políticas públicas que garanticen la continuidad y mejora de los programas



dirigidos a promover la calidad de la gestión administrativa y la participación ciudadana, y el compromiso de trabajar en pro de fomentar, desde los gobiernos locales, acciones dirigidas a garantizar seguridad, confiabilidad, educación y accesibilidad en toda iniciativa de gobierno digital.

Los participantes acordaron crear un grupo de trabajo formado por las ciudades de Asunción, Madrid, México, Panamá y San José que inicie los trabajos para la creación de un portal en el que se publiquen periódicamente los avances, acciones y acuerdos de los distintos modelos de gobierno electrónico.



Desde la Secretaría General de la UCCI se propuso la inclusión de un módulo de Nuevas Tecnologías en una de las ediciones de los programas Iberoamericanos de Formación Municipal de la UCCI que se desarrollarán en el año 2012 dirigido a la capacitación de técnicos y funcionarios que trabajan en las áreas de Nuevas Tecnologías.

## I Encuentro de Responsables de Salud de las Capitales Iberoamericanas

Por iniciativa de la Secretaría de Salud del Distrito Federal de México, durante los días 13 al 15 de julio de 2011, se realizó el *Primer Encuentro de Responsables de Salud de las Capitales Iberoamericanas*, al que asistieron representantes de las ciudades de: Bogotá, Brasilia, Buenos Aires, La Paz, Lima, Montevideo, Ciudad de México, Panamá, Quito, Río de Janeiro, San Salvador, Santiago, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa.

El Encuentro fue inaugurado en el Palacio de la Autonomía del Distrito Federal, por Marcelo Ebrard Casaubón, Jefe de Gobierno del Distrito Federal y Vicepresidente de la UCCI

para la Región de Centroamérica, México y El Caribe. El acto contó con la presencia de la Secretaria General de la Unión, Mercedes de la Merced y del Secretario de Salud del Distrito Federal, José Armando Ahued Ortega.

Los trabajos comenzaron con la conferencia magistral *“Salud Urbana y determinantes de la Salud”* impartida por Philippe Lamy, representante de la Organización Panamericana de la Salud-México, tras lo cual se realizaron las presentaciones en torno al eje temático *“Observatorio Iberoamericano de la Salud”* de la Secretaría de Salud del Distrito Federal. La jornada concluyó con la visita al Laboratorio de Biología Molecular del Hospital Ajusco Medio.

La segunda jornada de trabajo se inició con las presentaciones impartidas por los expertos invitados: *“Experiencias en la colaboración público-privada en los Servicios Sociales y de Salud”*, César Antón, ex Consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades y de Sanidad de la Junta de Castilla y León (España), *“Una experiencia de esta coordinación: La atención de los enfermos crónicos en sus domicilios mediante tecnología y servicios especializados”*, por Juan Manuel Martínez, Médico Geriatra y Director de Relaciones Internacionales del GRUPO EULEN.





Los trabajos continuaron con la presentación de experiencias de las ciudades participantes en torno al eje temático "Programas exitosos de salud". Fueron las siguientes: Experiencias de la Secretaría de Salud de la Ciudad de México: "Programa de Servicios Médicos y medicamentos gratuitos" (Programa Ángel) por Eugenio González Almada, Director Ejecutivo de los Servicios de Salud Pública del GDF; "Programa de Cirugía Bariátrica", por Francisco José Campos Pérez, Coordinador del Programa de Obesidad, Secretaría de Salud del GDF y "Programa ILE" (Interrupción Legal del Embarazo) por Patricio Sanhueza Smith, Coordinador de Salud Reproductiva, de la Secretaría de Salud del GDF.

Las ciudades participantes presentaron las siguientes experiencias: "Incremento de la obesidad en la población infantil escolar", Grimaldo Córdova García, Subgerente de Desarrollo Social del Municipio de Panamá; "Sistema Metropolitano de la Solidaridad – Perú: Situación y Perspectivas", Armando Mendoza Nava, Jefe de la Oficina de Planificación y Presupuesto de Lima; "Participación comunitaria en la construcción del Sistema Nacional Integrado de Salud y programas de prevención y promoción de salud llevados a cabo por la Intendencia de Montevideo", Pablo Anzalone, Director de Salud de la Intendencia de Montevideo; "Propuesta de la Ciudad de Santo Domingo para incluir el tema de Dermatología en futuros encuentros del Comité de Salud de la UCCI", Yashira Abukarma de Núñez, Médico del Ayuntamiento del Distrito Nacional, Santo Domingo; "Caracterización de hospitales de 2º nivel e interculturalidad en salud", Pablo Antonio Castellón Macchiavelli, Gerente del Hospital Los Pinos, Gobierno Municipal de La Paz.

Durante la tercera jornada de trabajo, las presentaciones de las ciudades giraron en torno al eje temático titulado

"Experiencias exitosas en materia de servicios médicos, acceso a medicación. Obesidad. Salud sexual y reproductiva". En este marco tuvieron lugar las presentaciones: "Ley de Protección a la Salud de los No Fumadores", Magdalena Patlán Briceño, Dirección de Proyectos Estratégicos de la Secretaría de Salud del GDF; "Cáncer de mama", Patricio Sanhueza Smith, Coordinador de Salud Reproductiva de la Secretaría de Salud del GDF; "Salud Bogotá", Harold Hernán Cárdenas Herrera, Director Aseguramiento en Salud de la Secretaría de Salud de Bogotá; "Sistema de Salud en el Municipio de Río de Janeiro", Ana Maria Carval Schneider, Subsecretaria General de Salud de Río de Janeiro; "Perspectivas para la implementación de las unidades de atención urgente en Brasilia", Elías Fernando Miziara, Secretario-Adjunto de Salud del Gobierno del Distrito Federal de Brasilia; "Intersectorialidad como estrategia para enfrentar temas emergentes", M<sup>a</sup> Teresa Escobar Meza, Directora de Salud de la I. Municipalidad de Santiago.

Finalizadas las intervenciones de las ciudades y fruto del intercambio de experiencias y de los debates realizados, los participantes aprobaron un *Documento Final de Recomendación a los Jefes de Gobierno para la creación del Comité Sectorial de Salud de la UCCI*, en el que se recogieron los siguientes puntos:

1. Aprobar la propuesta de creación del Comité Sectorial de Salud de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, para atender lo concerniente a temas de salud a fin de que cumplan con las atribuciones del mismo.
2. Solicitar al Jefe de Gobierno del Distrito Federal que, en su condición de Vicepresidente de la UCCI, eleve, para su aprobación en la próxima Asamblea Plenaria, el presente acuerdo.

3. En tanto se perfecciona, en términos jurídicos, el presente acuerdo, este Primer Encuentro de Responsables de Salud de las Capitales Iberoamericanas se auto constituye en *Grupo de Trabajo permanente*, para dar cumplimiento a los objetivos del fomento del intercambio de experiencias, conocimientos, capacitación y mejora de la prestación de los servicios públicos en materia de salud en las Capitales Iberoamericanas.
4. Resaltamos la vigencia e impulsamos los trabajos del Observatorio Iberoamericano de la Salud, creado en el año 2009 y liderado por la Secretaría de Salud del Distrito Federal (Ciudad de México) e instamos al resto de ciudades de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas a incorporarse al mismo y avanzar en el cumplimiento de sus objetivos.
5. Para el buen funcionamiento del *Grupo de Trabajo*, hasta la constitución del Comité Sectorial, acordamos que la Secretaría de Salud del Distrito Federal asuma la Coordinación General del mismo, aportando los medios necesarios para velar por la correcta comunicación e interacción entre las ciudades, así como, conjuntamente con la Secretaría General de la UCCI, difundir entre las ciudades que no han podido participar en este primer encuentro, los contenidos del presente acuerdo.
6. Con el objetivo de garantizar la continuidad de los trabajos presenciales, acordamos mandar al Ayuntamiento del Distrito Nacional de Santo Domingo para que, en coordinación con la Secretaría General de la UCCI y la Coordinación General del Grupo de Trabajo de Salud (Ciudad de México), organicen durante el año 2012 el Segundo Encuentro de Responsables de Salud de las Capitales Iberoamericanas o bien, la Primera Reunión del Comité Sectorial de Salud, según corresponda.
7. Mientras se sustancia la creación del Comité Sectorial de Salud de la UCCI, quien en el futuro deberá posicionarse sobre estas cuestiones, los asistentes a este primer

Encuentro consideran de suma importancia instar a las autoridades competentes y hacer llegar al conocimiento de los máximos ejecutivos de los gobiernos locales de la UCCI, la necesidad de incorporar la asignatura de la salud al currículo de todos los niveles educativos.

## Reunión de la Comisión Organizadora del VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales

Los días 18, 19 y 20 de julio, se realizó en la ciudad de Asunción la reunión de la Comisión Organizadora del VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales, que se celebrará en esa ciudad, previamente a la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. Asistieron por parte de la UCCI el Director General, Fernando Rocafull, y la Subdirectora de Estudios y Relaciones Externas, Mónica Ortuño.

En la "Sala de Intendentes" de la Municipalidad de Asunción, el lunes 18 de julio, dieron inicio las reuniones de preparación del Foro, a las que asistieron representantes de las entidades organizadoras: Municipalidad de Asunción, Organización Paraguaya de Cooperación Internacional (OPACI), Cancillería de la República del Paraguay, Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), participando de la misma el Intendente de Asunción, Arnaldo Samaniego, así como el anterior Intendente de la ciudad, Enrique Riera.

En la siguiente jornada las reuniones tuvieron lugar en el Centro Paraguayo-Japonés, sede oficial del VI Foro Iberoamericano. Los asuntos tratados en las distintas reuniones fueron, entre otros, la elección de la sede oficial y fecha definitiva de celebración; elaboración de la Agenda de trabajo, ponentes e invitados especiales; listado de participantes; presupuesto y fuentes de financiación; documento final del Foro; alojamiento; movilidad, y un largo etcétera.

El VI Foro se realizará en Asunción, "Madre de las Ciudades", los días 27, 28 y 29 de septiembre, bajo el lema: "Gobernabilidad Local, Descentralización y Reforma del Estado", y participarán representantes de los gobiernos locales y asociaciones nacionales de municipios de los países miembros de la Conferencia Iberoamericana.



## VI Comité Sectorial de Tránsito y Transporte Urbano

Los días 24 al 26 de agosto, se celebró en la ciudad de La Paz, la VI Reunión del Comité Sectorial de Tránsito y Transporte Urbano de la UCCI. Participaron los responsables en movilidad de las ciudades de: Asunción, Brasilia, Buenos Aires, Caracas Municipio Libertador, Alcaldía Metropolitana de Caracas, La Paz, Madrid, Managua, México D.F., Montevideo, Quito, Río de Janeiro, San José, San Salvador, Santo Domingo, São Paulo, Sucre y Tegucigalpa.

Los trabajos del comité se iniciaron con la intervención del Coordinador del Programa de Movilidad y Transporte Público de La Paz, René Chávez. A continuación intervinieron el Director General de la UCCI, Fernando Rocafull y el Alcalde Municipal de La Paz, Luis Revilla Herrero, quien como anfitrión, dio la bienvenida a todos los asistentes e inauguró formalmente el comité.

A continuación se presentaron las exposiciones de las experiencias desarrolladas por las ciudades representadas en este Comité, sobre el tema propuesto en la Agenda de trabajo: la Inserción de un sistema integrado de transporte masivo a nivel metropolitano, tecnologías y alternativas energéticas, implementación en ámbitos sociales conflictivos.

Tras las distintas presentaciones y con posterioridad a los coloquios y debates, se elaboró un Acta de la reunión, con las conclusiones a que llegaron los participantes, así como con acuerdos de futuro, de los que destacamos los siguientes:



- En el marco del Comité de Tránsito y Transporte Urbano, crear un espacio de encuentro mediante el uso de nuevas tecnologías entre todas las ciudades, para que se puedan compartir fortalezas y experiencias de cada una de ellas y así poder realizar, a través de la solidaridad y cooperación, asesorías técnicas que ayuden a desarrollar sus respectivos proyectos;
- Elevar a los Órganos de Gobierno de la UCCI, a propuesta de la ciudad de La Paz, el cambio de nombre del presente Comité Sectorial, que actualmente se denomina “Comité Sectorial de Tránsito y Transporte Urbano” por “Comité Sectorial de Movilidad Urbana”, a fin de ampliar el alcance del comité, así como la inclusión de nuevos conceptos.
- A iniciativa de Tegucigalpa, la presidencia del Comité de Tránsito y Transporte Urbano establezca los contactos con el Observatorio de la Movilidad Urbana de América Latina, de la Corporación Andina de Fomento (CAF), para la inclusión de aquellas ciudades que no son miembros del citado Observatorio.
- La Secretaría General de la UCCI incluya en los Programas Iberoamericanos de Formación Municipal un Módulo sobre Movilidad Urbana en el año 2012.



- La iniciativa de modernizar el transporte público presentada por el Gobierno Autónomo Municipal de La Paz, genera entusiasmo y expectativa, por lo que se manifiesta la disposición de colaborar para su desarrollo en la medida de las posibilidades de cada ciudad.

## Asesoría Técnica Policía Municipal de Madrid – Policía Municipal de San José



Dos Mandos comisionados por la Jefatura del Cuerpo de la Policía Municipal de Madrid, José Ramón Llano Llano y Andrés González Gómez, se trasladaron a San José de Costa Rica, para conocer el funcionamiento de la Policía Municipal y poder asesorar para un mejor funcionamiento de dicho Cuerpo.

De la mano del Director de la Policía Municipal de San José, Marcelo Solano, los dos Oficiales de la Policía Municipal de Madrid, conocieron detalladamente el funcionamiento de la Policía Municipal de San José, el Reglamento que regula al Cuerpo, el Centro de Monitoreo Institucional (cámaras para video vigilancia), la Sección canina (K-9), etc. Conocieron también las secciones en las que se divide la Dirección de Seguridad Ciudadana y Policía Municipal, para así entender mejor el funcionamiento de la misma.

Entre las distintas actividades desarrolladas durante la estancia en San José de Costa Rica, se realizaron las siguientes:

- Encuentro con Mandos medios de la Policía Municipal;
- Encuentro con Jefatura de la Policía Municipal;
- Trabajo de Campo en bulevares;
- Visita Base Barrio Luján;

- Encuentro con Jefes de Policía de otros municipios;
- Reunión con el Alcalde de San José de Costa Rica, Johnny Araya;
- Reunión con el Área de Reclutamiento de Personal;
- Reunión con el Área de Capacitación Policial;
- Audiencia con la Comisión de Seguridad y Narcotráfico;
- Operativo Nocturno;
- Reunión con el Sr. José María Rico, esposo de la Presidenta de la República de Costa Rica.

## XLIII Comité Ejecutivo de la UCCI



En la ciudad de Quito, se reunieron el sábado 17 de septiembre de 2011, con motivo del XLIII Comité Ejecutivo de la UCCI, el Alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, Presidente de la UCCI; el Alcalde del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, Augusto Barrera, Vicepresidente de la Zona Andina de la UCCI; el Secretario de Salud de la Ciudad





de México, José Armando Ahued Ortega; la Ministra de Desarrollo Social y Vicejefe de Gobierno electa del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, María Eugenia Vidal; Graça Fonseca, Vereadora de la Cámara Municipal de Lisboa, en representación del Vicepresidente de la UCCI y Alcalde de Lisboa; el Alcalde de San José de Costa Rica y Vicepresidente de la UCCI, Johnny Araya Monge y la Secretaria General, Mercedes de la Merced.

Entre otros asuntos, el Comité revisó y aprobó el Informe Económico y el Informe de Actividades, presentados por la Secretaria General de la UCCI. Se presentó el avance de actividades para el último trimestre de 2011 y año 2012. La Secretaria General de la UCCI solicitó el apoyo del Comité Ejecutivo para que, en 2012, se celebre la reunión del Foro Iberoamericano en Madrid, coincidiendo con la XV Asamblea Plenaria de la Organización y el trigésimo aniversario de su fundación.

Por unanimidad, el Comité Ejecutivo aprobó realizar la XV Asamblea Plenaria de la UCCI en la ciudad de Lisboa en 2012.



## VIII Encuentro de Directores de Relaciones Internacionales y Coordinadores UCCI

Los días 21, 22 y 23 de noviembre, se celebró en la sede de la Secretaría General de la organización, el VIII Encuentro de Directores de Relaciones Internacionales y Coordinadores UCCI, con la participación de veintitrés de las veintinueve ciudades miembros: Andorra la Vella, Barcelona, Brasilia, Buenos Aires, Caracas Municipio Libertador, Caracas Alcaldía Metropolitana, Guatemala, La Paz, Lima, Madrid, México, Montevideo, Panamá, Puerto Príncipe, Quito, Río de Janeiro, San José, San Juan, San Salvador, Santo Domingo, São Paulo, Sucre y Tegucigalpa.

La inauguración del VIII Encuentro tuvo lugar el miércoles 21 de septiembre, bajo la presidencia del Delegado del Área de Gobierno de Economía, Empleo y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid, Miguel Ángel Villanueva y de la Secretaria General de UCCI, Mercedes de la Merced Monge, a quienes acompañó el Director General de la organización, Fernando Rocafull.

A continuación se realizó la presentación técnica del Encuentro y del equipo de la Secretaría General de UCCI a cargo del Director General de UCCI, Fernando Rocafull y se presentó a los Coordinadores la programación de UCCI para el bienio 2010/2012 aprobada por la XIV Asamblea Plenaria de la organización (Santo Domingo, julio de 2010).

Durante las jornadas del Encuentro se desarrollaron las siguientes ponencias:





- *“La proyección internacional del Ayuntamiento de Madrid”* por Fernando Delage, Director General de Relaciones Internacionales y Protocolo del Ayuntamiento de Madrid.
- *“Experiencia de la Coordinación General de Relaciones Internacionales del Gobierno de la Ciudad de México”* por José Joel Pichardo Nepomuceno, Director para América de la Coordinación General de Relaciones Internacionales del Gobierno del Distrito Federal.

Se realizó una visita organizada por la Dirección General de Relaciones Internacionales y Protocolo y el Área de Gobierno de Las Artes, al nuevo espacio cultural del Ayuntamiento de Madrid, “CentroCentro”, en el Palacio de Cibeles.

Tras el almuerzo de trabajo ofrecido por la UCCI, los participantes realizaron una visita institucional a la sede de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), donde fueron recibidos por el Director de Gabinete, Fernando García Casas, el Director de la Conferencia Iberoamericana, Embajador Juan Ignacio Siles, y el Director de Planificación de la Cooperación Iberoamericana, José María Vera, quienes transmitieron el saludo del Secretario General Iberoamericano. Los participantes tuvieron oportunidad de conocer las actividades y las líneas de trabajo de la Secretaría General Iberoamericana.

En la mañana del viernes 23 de septiembre, tuvieron lugar las reuniones de las cuatro regiones de UCCI (Cono Sur; Centroamérica, México y El Caribe; Zona Andina; Península Ibérica) y se presentaron al plenario las distintas propuestas y ajustes de programación que se elevarán para su aprobación al próximo Comité Ejecutivo de la organización, que tendrá lugar en la ciudad de Lisboa en fecha a determinar del año 2012 para su ratificación.

Posteriormente, en sesión Plenaria, tras las intervenciones de todos los participantes y un turno de preguntas y respuestas, se expusieron las conclusiones del Encuentro y los compromisos regionales para el bienio 2011-2012.



La clausura del VIII Encuentro de Directores de Relaciones Internacionales y Coordinadores de la UCCI, tuvo lugar en el Palacio de Cibeles y estuvo presidida por el Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, a quien acompañaron el Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y Vicepresidente de la UCCI en la Región del Cono Sur, Mauricio Macri y la Secretaria General de la UCCI, Mercedes de la Merced.

A la clausura del Encuentro asistieron, junto a los participantes, representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en España, la SEGIB, así como representantes de las empresas patrocinadoras de la UCCI.

## Visita del Jefe de Gobierno de Buenos Aires a Madrid

El Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Mauricio Macri, Vicepresidente de la UCCI para la Región del Cono Sur, realizó una visita a la Ciudad de Madrid, siendo recibido el viernes 23 de septiembre, por el Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, en su despacho del Palacio de Cibeles, donde ambos mandatarios analizaron las relaciones y el trabajo conjunto y coordinado que mantienen Buenos Aires y Madrid, destacando la importancia de intensificar dichos vínculos de amistad y cooperación.

“Buenos Aires y Madrid no sólo están hermanadas por un lazo histórico entrañable, sino también por compartir una visión respecto de cuál es el rol que les cabe a las grandes ciudades en este mundo globalizado que todos los días nos expone a nuevos desafíos”, expresó Mauricio Macri.

En el ámbito de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, se analizó proponer a la Ciudad de Buenos Aires



como sede de la Asamblea Plenaria de Unión, en el año 2014. Mauricio Macri ponderó, además, el creciente protagonismo que ha alcanzado la UCCI como “foro de referencia para que las ciudades capitales de Iberoamérica podamos articular políticas sustentables en materia ambiental y en temas relacionados con el desarrollo social, la educación y el transporte”.

Tras la entrevista, ambos Alcaldes, junto con la Secretaria General de la UCCI, Mercedes de la Merced, participaron en la Ceremonia de Clausura del VIII Encuentro de Directores de Relaciones Internacionales y Coordinadores de la UCCI, que se celebró en el Salón Institucional del Palacio de Cibeles.

## VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales

El VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales se celebró en el Centro Paraguayo-Japonés de la ciudad de Asunción, capital del Paraguay, los días 27 al 29 de septiembre de 2011.

Fue organizado conjuntamente por la Municipalidad de Asunción y la Organización Paraguaya de Cooperación Intermunicipal (OPACI), con la colaboración y el apoyo de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), la Diputación de Barcelona, la Unión Europea, la organización mundial de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), la Federación Latinoamericana de Ciudades,

Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales (FLACMA), la Red de las Mercociudades y la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI).

En el Foro participaron más de un centenar de representantes de los gobiernos locales de los países miembros de la Comunidad Iberoamericana, entre ellos los de las ciudades capitales, como el Alcalde de Panamá, la Intendente de Montevideo, el Presidente Municipal de San José, el Teniente de Alcalde de Lima, así como regidores, concejales, delegados y delegadas de las ciudades de: Brasilia, Alcaldía Metropolitana de Caracas, Guatemala, Madrid, Quito, San Salvador, Sucre y Tegucigalpa. La Secretaria General de la UCCI también viajó a la ciudad de Asunción para participar en el Foro.

La temática elegida fue “Gobernabilidad Local, Descentralización y Reforma del Estado”, en sintonía con lo que se tratará en la XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que se celebrará en Asunción los días 28 y 29 de octubre.

A lo largo de las jornadas de trabajo del Foro, se sucedieron los debates en las mesas que se organizaron, bajo los siguientes temas: “Análisis de la Reforma del Estado y sus principales tendencias en la Región”; “Articulación entre los niveles del Estado”; “La Agenda Local en la reforma del Estado”; “El sistema iberoamericano de Cumbres y el Foro: hacia un diálogo permanente. Impulso a la Carta Iberoamericana de Autonomía Local”. Al finalizar la reunión se aprobó la “Declaración Final del VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales”, con las propuestas y compromisos alcanzados, para ser elevada ante la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

Del documento destacamos las siguientes propuestas:

- Que la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno a través de las instancias que corresponda,





analice la adopción de la “Carta Iberoamericana de Autonomía Local” aprobada por el IV Foro Iberoamericano en 2009, como referente de descentralización y participación ciudadana en la gestión pública y como instrumento para la articulación de las políticas públicas entre los distintos niveles de gobierno.

- Que la XXI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Asunción, considere incorporar en su Declaración el siguiente párrafo: “Promover en el marco de la Conferencia Iberoamericana la realización de reuniones periódicas entre Ministros y otras altas autoridades del ámbito de las políticas públicas territoriales con las autoridades locales, con el fin de impulsar el desarrollo de programas y estrategias de cooperación multinivel, que contribuyan al fortalecimiento de la autonomía municipal”.
- Los participantes aprobaron la candidatura de la Ciudad de Madrid para ser la sede del VII Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales, que fue presentada por el delegado del Alcalde de Madrid, Javier Oyarzábal de Miguel, Coordinador General de Economía del Ayuntamiento de Madrid. El Foro Iberoamericano se celebrará en el año 2012, previamente a la XXII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, a celebrarse en Cádiz, con motivo del bicentenario de la Constitución de 1812.

La UCCI, desde su fundación en 1982, ha trabajado convencida de que es primordial el reconocimiento al papel de los Gobiernos Locales, a su autonomía competencial y financiera, así como a su derecho a asociarse para la defensa de sus intereses, por medio de las redes y organizaciones de ciudades y de las asociaciones nacionales de municipios. Desde la celebración del Primer Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales, en Montevideo en el año 2006, la UCCI ha participado y colaborado en la realización de las siguientes reuniones, en Valparaíso (2007), San Salvador (2008), Lisboa (2009), Mar del Plata (2010) y en ésta última edición.

## Pasantía Técnica doctores Alcaldía Municipal de San Salvador en la Ciudad de México

Desde la Alcaldía Municipal de San Salvador se trasladaron dos Médicos Especialistas en Dermatología a la Ciudad de México, los doctores Tomás Antonio Montez Vasquez y Antonio Ramos Castro, para realizar una pasantía en el Hospital Dermatológico “Ladislao de Pascua”, durante todo el mes de octubre.



Los médicos salvadoreños tuvieron la oportunidad de intercambiar experiencias y adquirir conocimientos en la especialidad de Dermatología (en patologías como acné, melasma, tiñas, dermatitis atópica, etc.).

Como conclusiones de la realización de esta pasantía, los médicos participantes adquirieron conocimientos básicos en la preparación de fórmulas magistrales dermatológicas con costos económicos; implementar atenciones dermatológicas con este tipo de medicamentos y brindar seguimiento al paciente; necesidad de promover Pasantías en todas las Especialidades; poner en práctica tanto en las comunidades como en las clínicas los conocimientos adquiridos.



## X Comité Sectorial de Políticas Sociales

Con motivo de la celebración de la X Reunión del Comité Sectorial de Políticas Sociales de la UCCI, se reunieron en la ciudad de Andorra la Vella, los días 4 al 6 de octubre, los representantes de las ciudades de Andorra la Vella, Asunción, Brasilia, Buenos Aires, Guatemala, Lima, Madrid, México D.F., Montevideo, San José, San Salvador, São Paulo, Sucre y Tegucigalpa. Los ejes temáticos sobre los que giró este Comité fueron: Atención Social: Servicios Sociales Generales; Adultos Mayores; y Niñez y Adolescencia.

La inauguración estuvo presidida por la Cònsol Major d'Andorra la Vella, María Rosa Ferrer, acompañada por el Concejal de Social de Andorra la Vella, Joaquim Valera, el Secretario General del Comú y Coordinador UCCI, Jordi Xandri y el Director General de UCCI, Fernando Rocafull. También estuvieron presentes distintos representantes del Comú de Andorra la Vella, así como representantes del Gobierno y del Cuerpo Diplomático.

Inaugurada la reunión, comenzaron las sesiones de trabajo con la Conferencia Magistral, impartida por Olga López Fernández, Jefa de Área de Social del Comú de Andorra la Vella, bajo el nombre "La experiencia de Andorra la Vella en políticas sociales como herramienta de cohesión".

Continuó la jornada con las experiencias de algunas de las ciudades asistentes a la reunión:

- Osvaldo Russo de Azevedo, del Gobierno del Distrito Federal de Brasilia, intervino con la ponencia "Brasilia y los Objetivos del Milenio";
- Laura López de Cerain Salsamendi, del Ayuntamiento de Madrid, expuso "La Política Social del Ayuntamiento de Madrid";
- Marlene Ortiz Hernández, del Gobierno del Distrito Federal de México, realizó su ponencia bajo el título "La Política Social en la Ciudad de México".

Los participantes en el Comité de Políticas Sociales tuvieron la oportunidad de realizar el almuerzo de trabajo en un Comedor de los Servicios Sociales del Comú de Andorra la Vella, el Hostal Calones, donde se les explicó a las delegaciones internacionales cómo funcionaba, a qué usuarios estaba dirigido y el número de personas que lo utilizaban. El edificio donde se encuentra el comedor social, alberga también una serie de pisos que desde el Departamento de Social del Comú de Andorra la Vella se han puesto a disposición de las personas mayores de 65 años, o con 60 años que perciban una pensión de invalidez y que siendo autónomas y cumpliendo una serie de requisitos establecidos, pueden optar a una vivienda.

Esa tarde también se visitó la *Casa Pairal del Parc Central*, que es un equipamiento no residencial destinado a promover la





convivencia de los mayores, propiciando la participación y la integración social y que al mismo tiempo ofrece actividades lúdicas, socio-culturales y recreativas.

En la jornada del miércoles 5 de octubre se prosiguió con las exposiciones de las ciudades, que intervinieron en el siguiente orden:

- Graciela Corina Garin Laneri, de la Intendencia de Montevideo, expuso el trabajo que se está realizando desde la División de Políticas Sociales del Departamento de Desarrollo Social.
- Zilah Kuroki Daijo y Dña. Isabel Cristina Bueno da Silva, de la Prefeitura Municipal de São Paulo, expusieron los programas llevados a cabo en su Municipalidad.
- María Vanesa Wolanik y Andrea Bruzos Bouchet, del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, presentaron el programa "Reconstruyendo lazos".

La segunda jornada terminó con la visita técnica a la Escola Bressol de Santa Coloma y a la Ludoteca. La escuela atiende niños y niñas que se encuentran entre los 4 meses y los 3 años de edad. Este tipo de escuelas ofrecen un servicio de atención y educación a los niños y niñas con un programa educativo adaptado a cada una de las edades madurativas. La Ludoteca atiende niños y niñas comprendidos entre los 3 y los 12 años. Es un servicio extraescolar y en período de vacaciones escolares. Su objetivo es el de la educación en el tiempo libre. Los dos centros velan por los derechos de los niños y niñas, proporcionándoles autoestima y educándoles en la confianza, el respeto, la igualdad y la tolerancia, entre otros valores.

El jueves 6 de octubre comenzó el día de clausura de este Comité de Políticas Sociales, con la Conferencia Magistral impartida por Magda Mata Font, Psicóloga, bajo el título "Historia y evolución del Estado del Bienestar en Andorra y posibles orientaciones".

Atendiendo a los trabajos, intercambios y debates desarrollados durante las jornadas, los representantes de las ciudades capitales iberoamericanas participantes en este Comité aprobaron un Acta de *Conclusiones y Recomendaciones*, de las que destacamos:

- La necesidad de que exista un marco jurídico que desarrolle los derechos sociales reconocidos en las normas superiores de cada país.
- Muchas de las ciudades coinciden en no tener todavía establecidas las competencias en el ámbito de los Servicios Sociales, lo que dificulta en muchas ocasiones poder desarrollar acciones y programas.
- Inexorablemente unido al tema de las competencias aparece el del financiamiento, ya que al no estar bien definidas las primeras, las municipalidades como administraciones más cercanas al ciudadano, asumen dar determinados servicios, a veces difíciles de ejecutar por no contar con un presupuesto asignado.
- Los Gobiernos Locales deberían instar a los distintos niveles de la Administración a colaborar con la aportación de recursos económicos que permitan desarrollar programas y acciones de políticas sociales que perduren en el tiempo y no estén sometidos a los cambios de gobierno que pueden darse en los procesos electorales.
- Los gobiernos locales deberían contar con Planes de Comunicación, que promovieran el conocimiento general y por tanto la participación ciudadana sobre los Programas de Políticas Sociales, que a la vez provoque un efecto de solidaridad en la población que habitualmente no es usuaria de los Servicios Sociales.
- Difundir los programas exitosos y las experiencias positivas expuestas en esta reunión a efecto de posibilitar su implementación o puesta en marcha en otras ciudades que comparten la misma problemática y de optimizar los resultados de las iniciativas emprendidas por otras ciudades.



## VIII Comité Sectorial de Desarrollo Económico

La VIII Reunión del Comité Sectorial de Desarrollo Económico de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), se celebró en la ciudad de Quito, los días 20 y 21 de octubre y contó con la participación de responsables y técnicos expertos en materia de Desarrollo Económico de dieciocho ciudades, entre ellas, las ciudades miembros de la UCCI: Bogotá, Brasilia, Buenos Aires, Caracas, Guatemala, La Paz, Madrid, México D.F., Montevideo, Quito, San José, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa. Como invitadas especiales, ciudades no capitales miembros de la Red Iberoamericana de Cooperación Local: Arequipa, Cochabamba, San Juan de Lurigancho y San Pedro Sula. También se contó con la presencia de representantes de la Secretaría de Desarrollo Productivo y Competitividad del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, de la Agencia Municipal de Desarrollo Económico CONQUITO y del Instituto de la Ciudad.

La reunión fue inaugurada en la jornada del día 20 de octubre, por el Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito, Augusto Barrera Guarderas, acompañado por Pablo Ponce Cerda, Concejal del Distrito Metropolitano de Quito y Presidente de la Comisión de Desarrollo Económico, Eduardo Dousdebés, Secretario de Desarrollo Productivo y Competitividad y Fernando Rocafull, Director General de la UCCI.

Tras los discursos de bienvenida y de apertura del Comité, comenzó la sesión de trabajo con la Conferencia Magistral, impartida por Eduardo Dousdebés Correa, Secretario de



Desarrollo Productivo y Competitividad, bajo el nombre "Quito: atracción de inversiones, equidad territorial y socioeconómica; empleo de calidad".

La jornada continuó con las mesas de trabajo entorno al primer eje temático de la Reunión: *Experiencias de las Agencias Municipales de Desarrollo Económico: el rol de las agencias de desarrollo económico y su impacto en la mejora de la calidad de vida de la ciudadanía*, moderada por Sergio Ochoa, Director Ejecutivo CONQUITO. En el desarrollo de este eje temático, presentaron sus experiencias los representantes de las ciudades de Guatemala, Montevideo, Alcaldía de Caracas, Municipio Bolivariano Libertador, San Juan de Lurigancho-Lima, La Paz, Brasilia y Madrid.

El viernes 21 de octubre, se continuó con el desarrollo de las mesas de trabajo: *Economía Social y Solidaria: el relacionamiento de las Municipalidades con los actores de la economía social y solidaria*, moderada por Diego Mancheno, Director Ejecutivo del Instituto de la Ciudad.

En esta segunda mesa de trabajo, intervinieron Sergio Ochoa, Director Ejecutivo de la Agencia Municipal de Desarrollo Económico CONQUITO; los representantes de Cochabamba, Alcaldía de Caracas, Municipio Bolivariano Libertador, San José y México D.F.

La mañana del viernes finalizó con la mesa de trabajo: *El Emprendimiento como principal herramienta de combate al desempleo: programas y proyectos de apoyo a los emprendedores*, moderada por Aldo Villagrán, Responsable del Área Emprendimiento de CONQUITO. Intervinieron las ciudades de San Pedro Sula, Santo Domingo, Sucre, Buenos Aires, Bogotá y Arequipa.



Después de las intervenciones, los participantes abrieron interesantes debates, llegando a una serie de conclusiones y acuerdos acerca de los temas tratados, entre los cuales cabe destacar los siguientes:

1. Dentro del marco del reconocimiento del derecho al trabajo y el respeto al espacio público, es necesario regular la economía informal mediante la reubicación en instalaciones debidamente acondicionadas para la óptima comercialización de los productos. Para complementar este proceso, se debe capacitar a los trabajadores para el mejor desempeño en el ejercicio del comercio.
2. La sola capacitación y gestión de crédito a un comerciante informal, no son suficientes, puesto que es necesario que exista un apoyo permanente de las agencias de emprendimiento hasta alcanzar la consolidación plena del trabajador autónomo.
3. La capacitación debería tener por misión modificar la conceptualización de la actividad de comercialización por actividad productiva.
4. Es fundamental que las agencias de emprendimiento sean creadoras de empleo de calidad que genere oportunidades de desarrollo e inclusión de personas con capacidades especiales, dejando atrás la idea de empleos de subsistencia.
5. Involucrar al Sector Privado en la creación de empleo, mediante convenios con las administraciones locales y centrales, para desarrollar proyectos nuevos generadores de empleo y bienestar.
6. Implementar un sistema educativo no sólo a nivel académico, sino también orientado a las necesidades productivas acordes a las realidades de cada uno de los agentes socio - económicos de la ciudad.
7. Impulsar una política de colectivos donde primen las cooperativas y asociaciones, acompañado de una campaña de información de sus beneficios.
8. El fomento de emprendedores va ligado a su respectiva inserción en el mercado productivo, con el fin de fortalecer el crecimiento de estas iniciativas.
9. La existencia de políticas estatales asociadas a programas de desarrollo económico que posteriormente serán ejecutados por gobiernos locales, deberían crear directrices claras para generar oportunidades de trabajo y nuevas formas de emprendimiento.

Como cierre a las conclusiones, la Secretaría de Desarrollo Productivo y Competitividad del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, trasladó la petición de trabajar en una cruzada conjunta porque se declare el 2012 como el "Año de la disminución del desempleo juvenil".

Finalmente, tras las felicitaciones y agradecimientos al Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y a la Secretaría de Desarrollo Productivo y Competitividad, así como a todos los funcionarios participantes por la excelente organización y desarrollo de las reuniones, los participantes agradecieron la hospitalidad y las atenciones recibidas.



## XXVI Comité Sectorial de Cultura

Los días 24 al 27 de octubre se celebró la XXVI Reunión del Comité Sectorial de Cultura de la UCCI en la ciudad de San Salvador, Capital Iberoamericana de la Cultura 2011.

Asistieron los delegados y delegadas de cultura de las ciudades de: Asunción, Brasilia, Buenos Aires, Guatemala, La Paz, Lima, México D.F., Montevideo, Quito, Río de Janeiro, San José, San Juan, San Salvador, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa. Como invitada especial participó la Ciudad de Cádiz, que será Capital Iberoamericana de la Cultura el próximo año.

En la inauguración de la reunión, celebrada en la mañana del martes 25 de octubre en la Plaza Salvador del Mundo, intervinieron el Sr. Alcalde de San Salvador, Norman Noel Quijano González, acompañado por la Presidenta de PROMOCULTURA de la Alcaldía de San Salvador, Paulina Aguilar de Hernández, de la Encargada de Cooperación Externa y Coordinadora UCCI en la Alcaldía, Gloria Calderón Sol de Oñate y Fernando Rocafull, Director General de la UCCI.

El Alcalde de San Salvador dio la bienvenida a la ciudad a los delegados y delegadas de cultura de las capitales iberoamericanas, destacando el gran esfuerzo realizado por la Alcaldía de San Salvador para realizar la reunión del Comité, tras las fuertes lluvias e inundaciones ocurridas en todo el país en los últimos días.

El Director General de la UCCI, que también intervino en la inauguración con un saludo institucional y con el mensaje de la Secretaria General de la organización, realizó, una vez instalado el Comité, una presentación técnica de la reunión



así como de los delegados y delegadas de las ciudades capitales iberoamericanas participantes.

La Presidenta de PROMOCULTURA (Unidad de Cultura de la Alcaldía Municipal de San Salvador) presentó ante el Comité, el informe de las actividades llevadas a cabo a lo largo de todo el año, como Capital Iberoamericana de la Cultura, destacando el trabajo realizado en la utilización del espacio público, al aire libre, para realizar actividades culturales, así como acciones de rescate, promoción y apoyo a las tradiciones del municipio, dentro del Plan "Capitalicemos la Cultura 2009-2012".

Los temas que se trataron en la reunión y que los participantes abordaron en sus presentaciones, fueron los siguientes:

- Política y Cultura;
- Las experiencias de las ciudades iberoamericanas en materia de gestión y promoción cultural;
- Las experiencias de las ciudades iberoamericanas en materia de incidencia positiva de eventos culturales en la población;
- Efecto de la ideología sobre la ejecución de actividades culturales entre gobierno central y gobierno municipal.

Además de la presentación de experiencias de las ciudades, los participantes realizaron distintas visitas técnicas acompañados por los funcionarios de PROMOCULTURA, como fueron, entre otros lugares, el Museo Marte (Museo de Arte Moderno), el Centro Histórico de la ciudad y una visita nocturna al Cementerio General "Los Ilustres" como ejemplo del turismo necrológico.

En relación con las distinciones de "Capital Iberoamericana de la Cultura", "Plaza Mayor de la Cultura" y "Capital Ibero-



americana del Carnaval”, que otorga el Comité Sectorial de Cultura de la UCCI:

- El delegado del Ayuntamiento de Cádiz, Juan José Ortiz, realizó una presentación de las actividades que tienen previsto realizar a lo largo de 2012 como “Capital Iberoamericana de la Cultura”.
- El delegado de Sucre, Nelson Amilcar Guzmán, presentó la propuesta de su ciudad para ser designada “Plaza Mayor de la Cultura Iberoamericana” en el año 2013, que fue aprobada.
- El delegado de Montevideo, Héctor Guido, presentó la propuesta de su ciudad para ser designada “Capital Iberoamericana de la Cultura” en el año 2013, que fue aprobada.
- La delegada de San Juan, Lunna García de la Noceda, presentó la propuesta de su ciudad para ser designada “Capital Iberoamericana de la Cultura” en el año 2014, que fue aprobada.

Las propuestas que quedaron sobre la mesa, pendientes de ser aprobadas en el próximo Comité de Cultura, que se realizará en el año 2012 en la ciudad de Cádiz, las siguientes:

- Propuesta de Santo Domingo para ser designada “Capital Iberoamericana del Carnaval” en el año 2015, en que se celebran quinientos años de la celebración del primer carnaval de América.
- Propuesta de la Ciudad de Guatemala para ser designada “Capital Iberoamericana de la Cultura” en el año 2015, en que se conmemora los doscientos cuarenta años del traslado de la ciudad de Guatemala al Valle de la Ermita.



Por último, en el Acta de Conclusiones y Acuerdos aprobada al término de la reunión por los delegados y delegadas de las capitales iberoamericanas, acordaron felicitar a la Alcaldía Municipal de San Salvador por la organización y el éxito de la reunión de cultura.

## Visita del Alcalde de Santiago de Chile a Madrid

El miércoles 26 de octubre, el Presidente de la UCCI y Alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, recibió en su despacho del Palacio de Cibeles al Alcalde de Santiago de Chile, Pablo Zalaquett, Vicepresidente de la UCCI.

Ambos alcaldes compartieron experiencias acerca de la gestión de las ciudades capitales y de las próximas actividades de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, organización de la que Madrid y Santiago son miembros natos desde el año 1982, en que se fundó con el objetivo de fomentar las relaciones e intercambios de todo tipo entre las ciudades capitales iberoamericanas, así como organizar encuentros y actividades que sirvan para el intercambio efectivo de conocimientos y experiencias en todos los sectores del ámbito municipal. Impulsar el desarrollo armónico y equilibrado de las capitales iberoamericanas, procurando la solidaridad y la cooperación entre las mismas, es otro de los principales objetivos de la UCCI.

Los Alcaldes de Madrid y Santiago fueron elegidos miembros del Comité Ejecutivo de la UCCI para el bienio 2010-2012, en la XIV Asamblea Plenaria de la Unión, celebrada en Santo Domingo en julio de 2010.



## Programa de Pasantías en Relaciones Internacionales en la Sede de la UCCI

El Programa de Pasantías en Relaciones Internacionales en la sede de la UCCI, asociado en este caso al XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal, se desarrolló del 2 de noviembre al 1º de diciembre de 2011.

Este Programa, dirigido a los empleados municipales de las ciudades asociadas a la organización, que se desempeñen habitualmente en las correspondientes Direcciones, Asesorías o Gabinetes de Relaciones Internacionales, Protocolo o Cooperación, con el objetivo de ampliar la participación de las ciudades asociadas a la UCCI y su implicación tanto en la organización como en el desarrollo del Programa Iberoamericano de Formación Municipal.

En esta ocasión, fueron seleccionadas: Alcira Amundarain Peña, Coordinadora de la Gerencia de Cooperación Internacional de la Alcaldía Metropolitana de Caracas (Venezuela); Karla Patricia Pedraza Zamora, Asesora de la Dirección para América, de la Coordinación General de Relaciones Internacionales del Gobierno del Distrito Federal (México); Luiza da Rocha Azevedo Pinheiro, Asesora de la Secretaría Municipal de Relaciones Internacionales de la Prefeitura Municipal de São Paulo (Brasil).



## XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal

El XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal de la UCCI se celebró en Madrid del 14 al 25 de noviembre de 2011. Participaron 61 técnicos y funcionarios de 29 municipios iberoamericanos (16 países) en tres módulos de trabajo: Desarrollo Económico; Políticas Sociales Urbanas; Seguridad y Policía Municipal.



Como en las anteriores ediciones, el objetivo de estos Programas Iberoamericanos de Formación Municipal de la UCCI fue, una vez más, fortalecer los vínculos y relaciones entre los municipios iberoamericanos para mejorar el funcionamiento y eficacia de los gobiernos locales y la calidad de vida de sus ciudadanos, objetivo contemplado en los Planes Directores de la Cooperación Española y en las prioridades estratégicas de los municipios beneficiados por esta nueva edición de los Programas Iberoamericanos de Formación Municipal.

La inauguración del XXXV Programa estuvo presidida por el Delegado del Área de Gobierno de Economía, Empleo y Participación Ciudadana, Miguel Ángel Villanueva, a quien acompañaron la Secretaria General de UCCI, Mercedes de la Merced Monge y el Director General de la UCCI, Fernando Rocafull.

Durante las dos primeras jornadas de trabajo, los participantes asistieron al Módulo de Introducción a la Administración Española, común a todos los participantes, en el que gracias a la colaboración de funcionarios del Ayuntamiento de Madrid y profesores universitarios, se ofreció una visión general de la organización política y territorial del Estado Español, así como de la organización municipal española, ofreciendo



a los participantes, a través de conferencias y debates, una exposición relativa a la financiación de los municipios españoles y la organización en Comunidades Autónomas del Estado Español.

El XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal contó con el patrocinio del Ayuntamiento de Madrid, así como de las empresas Dragados, MAPFRE, Grupo Eulen, El Corte Inglés-Fundación Ramón Areces y Viajes Presstour.

### Módulo de Desarrollo Económico

El módulo de trabajo de Desarrollo Económico, contó con la participación de 21 representantes de distintas ciudades capitales y municipios no capitales iberoamericanos.

En la primera jornada, los participantes expusieron las acciones y políticas llevadas a cabo en materia de Desarrollo Económico en sus respectivas ciudades, donde intercambiaron conocimientos y experiencias exitosas así como las dificultades que pueden surgir a la hora de realizar determinadas actuaciones.

Con la colaboración del Área de Gobierno de Economía, Empleo y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid, la segunda jornada transcurrió en la sede de dicho Área. Se presentó a los participantes el funcionamiento del organismo autónomo del Ayuntamiento de Madrid, "Madrid Emprende", sus objetivos y las estrategias de apoyo a pequeñas y medianas empresas y a emprendedores.

También conocieron las políticas activas de empleo llevadas a cabo por la Agencia para el Empleo de Madrid. Con su colaboración, en la misma jornada, se realizó una visita al Centro de Formación de Oficios del Distrito de Usera.

En la siguiente jornada, la Empresa Municipal Promoción Madrid y el Patronato de Turismo de Madrid, dieron a conocer el modelo de gestión del turismo en la Ciudad de Madrid, la estrategia de promoción turística, los servicios prestados y puestos a disposición del turista, así como las acciones desarrolladas en relación a la atención y fidelización del turismo.

Los participantes, además, tuvieron la oportunidad de conocer, de manos del Director de la Oficina Madrid Convention Bureau, integrada en la Empresa Municipal Promoción Madrid, la gestión del turismo de negocios y congresos. Para

finalizar la jornada, se presentó al grupo, el posicionamiento internacional de la Ciudad de Madrid.

La segunda semana de trabajo comenzó, gracias a la colaboración del Área de Gobierno de Economía, Empleo y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid, con la exposición del posicionamiento de la Ciudad de Madrid en materia de innovación y tecnología, así como los proyectos que se están llevando a cabo en la actualidad.

Se presentó a los participantes la Oficina para la Participación Empresarial, las políticas locales en materia de comercio, así como una visión global de la gestión del Ayuntamiento de Madrid en las materias de economía, turismo, comercio, consumo, innovación y tecnología.

La jornada concluyó con una visita técnica a los Mercados Municipales de San Antón y Barceló, remodelados con la colaboración del Ayuntamiento de Madrid.

Durante la siguiente jornada, se visitaron las instalaciones de IFEMA (Institución Ferial de Madrid) y el Complejo Deportivo Madrid Caja Mágica, gestionado por la Empresa Municipal Madrid Espacios y Congresos, donde se presentó a los participantes la contribución al desarrollo económico de dichos recintos.

En la jornada del día 23 se contó con la colaboración de la Comunidad de Madrid, esta vez con la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad de Madrid. Los participantes fueron recibidos por la Directora General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica, en la Sede de Promoción Madrid Desarrollo Internacional de Madrid, S.A., empresa adscrita a la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad de Madrid.

Tras las palabras de bienvenida de la Directora, comenzaron las distintas presentaciones, en relación con la innovación tecnológica, el fomento de proyectos de innovación, la política comercial así como la Administración electrónica de la Comunidad de Madrid.

Desde el punto de vista de la Región de Madrid, también se presentó la sociedad AVALMADRID, una entidad financiera supervisada por el Banco de España y cuya finalidad es facilitar el acceso a una financiación preferente y otorgar avales y finanzas a las pymes y Autónomos de la Comunidad de Madrid.

La última jornada transcurrió con la visita al Vivero de Empresas del Distrito de Moratalaz, donde empresas nuevas que dan sus primeros pasos, se pueden ubicar y se les ayuda y se les presta determinados servicios con el fin de facilitar su desarrollo. Posteriormente se quiso dar otra visión de los municipios que distan de las grandes capitales de las ciudades, por ello, los participantes visitaron el Municipio de Alcalá de Henares, donde fueron recibidos por el Primer Teniente de Alcalde y Concejal del Área de Desarrollo Económico y Eficiencia.

Para finalizar la jornada, el Ente Público Empresarial Alcalá Desarrollo, de la mano del Gerente y responsables de los diversos servicios que ofrecen, presentaron su organización, gestión, las herramientas y acciones desarrolladas para contribuir a la creación de empleo y al desarrollo económico del Municipio.

## Módulo de Políticas Sociales Urbanas

El módulo de trabajo de Políticas Sociales Urbanas contó con la participación de 22 representantes de distintas ciudades capitales y municipios no capitales iberoamericanos. En

la primera jornada, los participantes representantes de cada ciudad presentaron sus experiencias en materia de Políticas Sociales Urbanas.

Con la colaboración de la Consejería de Asuntos Sociales de la Comunidad de Madrid, la segunda jornada comenzó con una visita al Centro Hispano-Colombiano, donde se presentó a los participantes la organización de la Consejería, sus competencias y las políticas llevadas a cabo en dicha materia en la Región de Madrid.

Durante la jornada se contó, además, con la colaboración del Grupo Eulen, compañía nacional especializada en la prestación de servicios generales a empresas, entre ellos los servicios socio sanitarios. Se expuso el modelo de teleasistencia-telesalud. Para finalizar la jornada, se hizo una visita técnica a la sede de "Teleasistencia y SAD".

El tercer día, con la colaboración del Área de Gobierno de Familia y Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid, en el Centro de Servicios Sociales Puerta de Toledo del Distrito Centro, se expuso la política social llevada a cabo por el Ayuntamiento de Madrid y se presentaron los Servicios



Sociales como un sistema de protección social. Los participantes pudieron conocer la organización de la Red de Atención Social en el Municipio de Madrid y la jornada se cerró con una visita a las instalaciones del Centro y una posterior visita al Centro Social Comunitario "Casino de La Reina".

La segunda semana se realizaron distintas visitas técnicas, como las realizadas a un Centro Municipal de Mayores, para conocer el Programa de Atención a las Personas Mayores y sus Familias en el Ayuntamiento de Madrid, tras lo que se desplazaron a la sede del Servicio de Teleasistencia SR.

La jornada del martes 22 de noviembre se inició en el Centro de Atención a las Familias del Distrito de Latina, lugar donde se presentaron las políticas de Familia e Infancia en el Ayuntamiento de Madrid.

Además, los participantes visitaron el Centro de Apoyo Socioeducativo y Prelaboral para Adolescentes del Distrito de Carabanchel, y por la tarde, en la sede del Área de Gobierno de Familia y Servicios Sociales, conocieron las políticas de igualdad llevadas a cabo en la ciudad de Madrid. Para concluir la jornada se visitó el Centro de Atención Integral a la Mujer "Concepción Arenal".

La siguiente jornada se desarrolló, inicialmente, en la sede del Área de Gobierno de Economía, Empleo y Participación

Ciudadana, donde los participantes asistieron a la Jornada sobre Violencia de Género: Buenas Prácticas frente a la victimización secundaria.

Se visitó, por otra parte, la Sede Central de SAMUR Social, el Servicio de Asistencia Municipal de Urgencia y Rescate, donde conocieron sus instalaciones y les hicieron una presentación de cómo funciona este Servicio.

La última jornada concluyó con una visita al Municipio de Las Rozas, con la finalidad de dar otra visión desde los pequeños municipios. Después de presentar los Servicios Sociales en el Municipio de Las Rozas, los participantes del Módulo pudieron visitar el Centro Público de Educación Especial "Monte Abantos", seguidamente de la Residencia de la Comunidad de Madrid para Mayores "Reina Sofía".

### Módulo de Seguridad y Policía Municipal

En el Módulo de Seguridad y Policía Municipal se contó con la participación de 18 representantes de distintas ciudades y municipios, mandos policiales, responsables y funcionarios de las Áreas y Cuerpos de Seguridad y Policía Municipal, que tuvieron la oportunidad de conocer las actuaciones que desde los distintos niveles de los gobiernos locales federales y centrales se están llevando a cabo para garantizar la seguridad de los vecinos y ciudadanos de las capitales y municipios iberoamericanos.



Para comenzar los trabajos específicos de este Módulo, en coordinación con los responsables del Área de Gobierno de Seguridad del Ayuntamiento de Madrid, se visitó el Centro Integrado de Seguridad y Emergencias del Ayuntamiento de Madrid (CISEM), donde se expusieron las distintas experiencias en materia de seguridad, visitando las salas de comunicaciones y crisis de la Policía Municipal de Madrid, la experiencia en materia de seguridad durante los grandes eventos desde la experiencia de la Dirección General de Emergencias y Protección Civil del Ayuntamiento de Madrid y a partir de las actuaciones realizadas con motivo de la última Jornada Mundial de la Juventud, que tuvo lugar en Madrid en agosto de 2011, y las experiencias positivas en materia de planes de seguridad, mapas de riesgo y acciones preventivas en el ámbito de la seguridad vial.

Durante la segunda jornada de trabajo del módulo, los asistentes compartieron una mesa redonda, junto con responsables de la Policía Municipal de Madrid y del Observatorio de Seguridad de la ciudad, dedicada a la presentación por cada uno de los participantes, de los proyectos, necesidades y experiencias que en materia de seguridad y policía se desarrollan en sus respectivas ciudades. También se intercambiaron conclusiones de los distintos acuerdos y convenios de colaboración bilateral que entre distintas ciudades

miembros de UCCI se han desarrollado en materia de seguridad y policía municipal.

Posteriormente se compartieron conocimientos y experiencias en materia de inteligencia estratégica aplicada a las ciudades, competencias de los cuerpos de seguridad en los gobiernos locales y la visita a las instalaciones el CISEVI y el CICO, así como las dependencias de la Unidad integral del Distrito Centro Sur de la Policía Municipal de Madrid, incluyendo una demostración operativa por parte de la unidad de de apoyo de la policía y distintas exhibiciones ecuestres y de perros policía de dicho cuerpo policial.

En la siguiente jornada, los participantes visitaron el Centro Integral de Formación de Seguridad y Emergencias (CIFSE), donde conocieron los distintos programas de formación y capacitación de los distintos responsables de la seguridad, emergencias y protección civil en la ciudad de Madrid, así como los fundamentos éticos inspiradores de la conducta de la Policía Municipal inspirados en la apuesta del Gobierno de la Ciudad de Madrid por alcanzar la excelencia en los servicios de seguridad y emergencia que presta la ciudad, destinado a la formación y desarrollo profesional de policías municipales, agentes de movilidad, bomberos y miembros del SAMUR-Protección Civil. También se visitaron las aulas, biblioteca, galerías de tiro, simulador de



conducción y por último una exhibición de defensa personal por los profesores de dicho centro. Durante la visita, los participantes pudieron compartir con alumnos de centros educativos madrileños un Road Show dedicado a la sensibilización de los adolescentes y jóvenes en materia de seguridad vial.

Para la segunda semana de trabajo, gracias a la colaboración de la Cámara Municipal de Lisboa, los participantes se desplazaron a la ciudad de Lisboa, donde conocieron la organización y funcionamiento de su Policía Municipal. Los trabajos en esta ciudad se desarrollaron en torno a tres paneles temáticos: la seguridad nacional y municipal en Lisboa; las características de la policía comunitaria y participación de la comunidad en la seguridad urbana y el espacio público; y la seguridad en grandes eventos. También se conocieron las iniciativas y acciones que en materia de comportamiento y recuperación del espacio público, colaboración ciudadana e integración vecinal, en el marco de la seguridad, se están llevando a cabo en la ciudad lisboeta. Los trabajos concluyeron con la presentación del proyecto TODOS- Caminhada de Culturas, gracias a la participación de la responsable del Gabinete Lisboa Encruzilhada de Mundos, Manuela Júdice.

El programa de trabajo en Lisboa combinó las sesiones teóricas en la sede de la Policía Municipal de la ciudad, con diversas visitas técnicas al Grupo Comunitario Alta de Lisboa (GCAL), como modelo de identificación y actuación en zonas críticas del territorio para la implementación de la policía comunitaria con la colaboración de agentes sociales (vecinos, voluntarios, agentes); a la Sala de Operaciones Conjunta (SALOC) de la Cámara Municipal de Lisboa y al Museo del Regimiento de Zapadores Bomberos de Lisboa, donde los participantes recibieron los certificados de participación y realizaron una sesión de conclusiones de las actividades realizadas.

De regreso en Madrid, la última jornada del módulo se dedicó a las presentaciones relativas a las competencias y actuaciones en materia de policía judicial, diversidad cultural e intervención policial, convivencia vecinal, técnicas y competencias en materia de investigación y atestados judiciales, actuaciones en materia de protección de personas y de autoridades, así como intervenciones policiales en materia de Atención y Protección a la Familia (UAPF) de la Policía Municipal de Madrid. Los trabajos del módulo finalizaron con la visita al Museo de la Policía Municipal de Madrid y concluyeron con un almuerzo de clausura, compartido con

el resto de módulos del XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal de la UCCI.

## Clausura

El viernes 25 de noviembre se celebró el acto de Clausura del Programa y entrega de certificados a los participantes, en el Palacio de Cibeles. Presidió el acto, en nombre del Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, el Delegado de Seguridad del Ayuntamiento de Madrid, Pedro Calvo Poch.

A la ceremonia asistieron representantes del Cuerpo Diplomático Iberoamericano acreditado en España, autoridades, funcionarios y ponentes del Ayuntamiento y de la Comunidad de Madrid, así como otros colaboradores y representantes de las empresas e instituciones que participaron en la trigésimo quinta edición de los Programas Iberoamericanos de Formación Municipal de UCCI.

---

## Primer Seminario Internacional Herramientas Exitosas: “Liderazgo para la Gobernabilidad y el Desarrollo Local y Regional”.

El Primer Seminario Internacional de Herramientas Exitosas: “Liderazgo para la Gobernabilidad y el Desarrollo Local y Regional”, celebrado en Medellín, Colombia, del 24 al 26 de noviembre, fue organizado por la Fundación para la Gestión y Desarrollo de Colombia (Fundagedescol), con el



patrocinio del Instituto IDEA, auspiciado por la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla, Gobernación de Antioquia, Gobierno Vasco, Diputación de Sevilla, Ayuntamiento de Madrid, Ayuntamiento de Sevilla, Universidad de Córdoba, Escuela de Alta Gestión Pública de Andalucía, Instituto de Investigación de Servicios Públicos e Infraestructura (IIPSI), Alcaldía de Guatapé y Red de Agencias de Desarrollo Local de Colombia y Tele Antioquia.

Uno de los objetivos del Seminario fue el de mostrar y entregar herramientas de gestión a los nuevos Gobiernos Locales y Regionales colombianos, para la construcción de gobiernos eficientes y exitosos dentro de un ordenamiento territorial competitivo y participativo.

En el seminario se presentaron experiencias exitosas de carácter internacional y nacional, con el objeto de obtener una visión amplia en un mundo de globalizaciones y de nuevos TLC.

Entre los prestigiosos ponentes internacionales invitados, participó el Secretario General del Pleno del Ayuntamiento de Madrid, Federico López de la Riva, quien asistió al Seminario con el apoyo de la UCCI, para presentar un trabajo sobre "La legalidad pública, fortalecimiento Institucional".

## Toma de posesión del Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

En la mañana del viernes 9 de diciembre, la Secretaria General de la UCCI, Mercedes de la Merced, asistió a la ceremonia de asunción de Mauricio Macri como Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y de María Eugenia Vidal, como Vicejefa de Gobierno de la Ciudad, ambos para el periodo 2011/2015. El Jefe de Gobierno de la Ciudad es también Vicepresidente de la UCCI para el Cono Sur.

A la ceremonia, celebrada en la Legislatura de la Ciudad, asistieron como invitados especiales Marcelo Ebrard Casaubón, Jefe de Gobierno de la Ciudad de México y Vicepresidente de la UCCI para Centroamérica, México y El Caribe; Ana Olivera, Intendente de Montevideo; Pablo Zalaquett, Alcalde de Santiago; Arnaldo Samaniego, Intendente de Asunción y Fernando Rocafull, Director General de la UCCI.

Posteriormente, los invitados pudieron asistir al juramento del nuevo gobierno capitalino, concluyendo los actos con una sesión musical extraordinaria en el Teatro Colón.





## Relevo en la Presidencia de la UCCI

El día 22 de diciembre, el Alcalde de Madrid y Presidente de la UCCI, Alberto Ruiz-Gallardón, presentó la renuncia a su condición de Concejal y de Alcalde del Ayuntamiento de Madrid, toda vez que había sido nombrado Ministro de Justicia del Gobierno de España. Esta renuncia puso en marcha los mecanismos legales previstos para la elección de Alcalde

por el Pleno Municipal, convocatoria que se concretó para el día 27 de diciembre de 2011.

El martes 27 de diciembre se realizó la sesión plenaria en el Ayuntamiento de Madrid, resultando elegida Alcaldesa de Madrid, la hasta ahora Segunda Teniente de Alcalde y Delegada del Área de Gobierno de Medio Ambiente y Movilidad, Ana Botella Serrano.

En lo que respecta al funcionamiento interno de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, resulta de aplicación lo previsto en el artículo 14 de los vigentes Estatutos de la Unión, en la sección dedicada al Comité Ejecutivo, que dice, textualmente: *"En caso de cese o fallecimiento de alguno de sus componentes en el intervalo de las reuniones de la Asamblea, le sustituirá la persona que le suceda en su cargo de Alcalde"*.

De esta forma, desde el día 27 de diciembre de 2011, la Presidencia de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas será desempeñada por la Alcaldesa de Madrid, Ana Botella Serrano y el Alcalde de Santo Domingo, Roberto Salcedo Gavilán, tal y como se aprobó en la última Asamblea Plenaria, celebrada en Santo Domingo en 2010.



# 3 Cuadro resumen de actividades

ACTIVIDAD	CIUDAD	FECHA
Entrega Diploma Capital Iberoamericana de la Cultura 2011	San Salvador	15 de Enero
Visita Alcalde San Juan de Puerto Rico a Madrid	Madrid	17 al 20 de Enero
Visita Alcalde San José de Costa Rica a "Madrid Río"	Madrid	28 de Enero
Visita Alcalde de Quito a Madrid	Madrid	6 al 9 de Febrero
Toma de posesión Alcalde de San José de Costa Rica	San José	7 de Febrero
II Seminario Internacional de Archivos y Documentos Electrónicos: "Archivos Municipales y Ciudades Digitales"	Bogotá	23 al 25 de Febrero
Seminario Internacional: "Gobierno de las Ciudades Latinoamericanas". FLACSO - Ecuador	Quito	1 y 2 de Marzo
VI Curso pasantías para alumnos municipalistas OICI-UCCI	Secretaría General UCCI	14 al 24 de Marzo
I Reunión Comité Sectorial de Gestión Integral del Riesgo	Buenos Aires	4 al 6 de Abril
Edición Memoria de Actividades UCCI 2010	Secretaría General UCCI	Abril
Seminario avanzado sobre Gestión Municipal y Jornadas Municipales sobre "Desarrollo Humano". Red Iberoamericana de Cooperación Local (RICL).	Madrid	25 al 29 de Abril
VI Congreso Internacional de Municipios y Servicios Públicos: Camino a Ciudades Sustentables	Córdoba, Argentina	4 al 7 de Mayo
Feria Cooperación Portuguesa "Os Dias do Desenvolvimento"	Lisboa	5 y 6 de Mayo
II Comité Sectorial de Infancia	México D.F.	26 y 27 de Mayo
III Comité Sectorial de Nuevas Tecnologías	México D.F.	29 de Junio al 1º de Julio
I Encuentro de Responsables de Salud de las Capitales Iberoamericanas	México D.F.	12 al 15 de Julio



ACTIVIDAD	CIUDAD	FECHA
Reunión de la Comisión organizadora del VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales	Asunción	18 al 20 de Julio
VI Comité Sectorial de Tránsito y Transporte Urbano	La Paz	24 al 26 de Agosto
Asesoría Técnica Policía Municipal de Madrid en San José	San José	3 al 11 de Septiembre
XLIII Comité Ejecutivo de la UCCI	Quito	16 y 17 Septiembre
VIII Encuentro Directores Relaciones Internacionales y Coordinadores de UCCI	Madrid	21 al 24 de Septiembre
Visita Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires a Madrid	Madrid	23 de Septiembre
VI Foro Iberoamericano de Gobiernos Locales	Asunción	27 al 29 Septiembre
Pasantía Técnica doctores Alcaldía Municipal de San Salvador en la Ciudad de México	México D.F.	30 de Septiembre al 3 de Noviembre
X Comité Sectorial de Políticas Sociales	Andorra La Vella	4 al 6 de Octubre
VIII Comité Sectorial de Desarrollo Económico	Quito	20 y 21 de Octubre
XXVI Comité Sectorial de Cultura	San Salvador	24 al 27 de Octubre
Visita Alcalde de Santiago de Chile a Madrid	Madrid	26 de Octubre
Programa de Pasantías en Relaciones Internacionales	Secretaría General UCCI	2 Noviembre al 2 Diciembre
XXXV Programa Iberoamericano de Formación Municipal Desarrollo Económico Políticas Sociales Urbanas Seguridad y Policía Municipal	Madrid/Lisboa	14 al 25 de Noviembre
Primer Seminario Internacional Herramientas exitosas: "Liderazgo para la Gobernabilidad y el Desarrollo Local y Regional"	Medellín, Colombia	24 al 26 de Noviembre
Toma de posesión del Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires	Buenos Aires	9 de Diciembre
Relevo en la Presidencia de la UCCI	Madrid	27 de Diciembre

# 4 Resumen en gráficos

## Informe de participación

Durante el año 2011 han participado en las actividades organizadas por la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas, 449 personas, técnicos y funcionarios de gobiernos

locales iberoamericanos. Las actividades realizadas han sido treinta y dos (32), con una media de 2,66 actividades por mes.

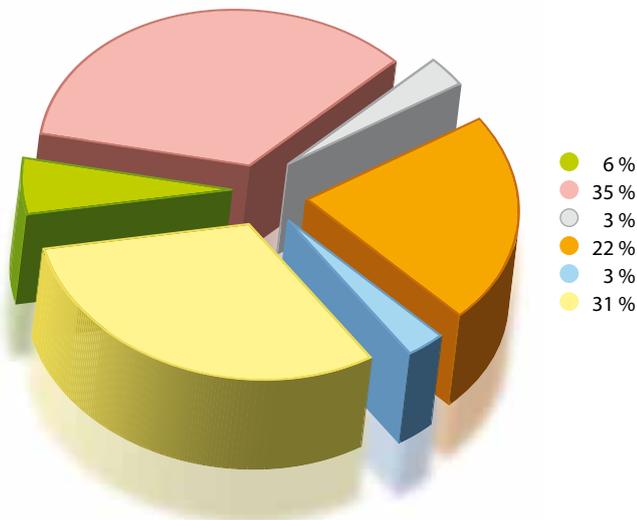
### Resumen numérico de actividades:

Tipo de actividad	Nº actividades	Nº participantes
Actividades Políticas de los Órganos de Gobierno	1	16
Políticas Sectoriales	7	158
Intercambio de conocimientos, experiencias y formación	10	149
Cooperación / Red Iberoamericana Cooperación Local	1	29
Culturales, de información y difusión	2	15
Acción institucional y de relación con otras organizaciones internacionales	11	82
<b>TOTALES</b>	<b>32</b>	<b>449</b>



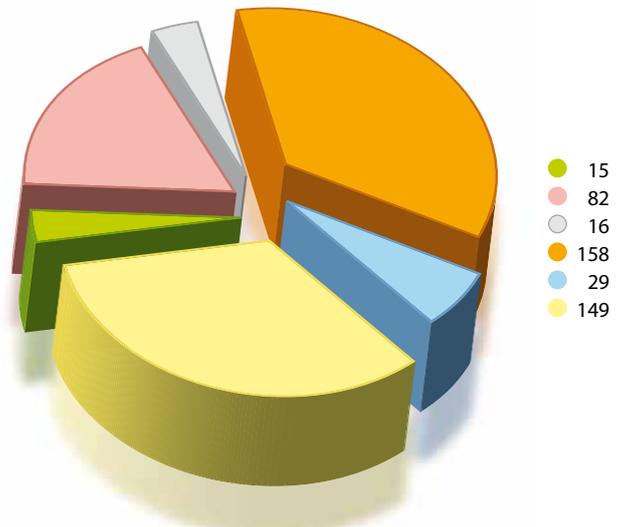
## Resumen gráfico de actividades:

Por áreas de trabajo



- Culturales, de información y comunicación
- Acción institucional y de relación con otras organizaciones internacionales
- Actividades políticas de los Órganos de Gobierno
- Políticas Sectoriales
- De Cooperación y Codesarrollo
- De intercambio de conocimientos, experiencias y formación

Por número de participantes



- Culturales, de información y difusión
- Acción institucional y de relación con otras organizaciones internacionales
- Actividades políticas de los Órganos de Gobierno
- Políticas Sectoriales
- De Cooperación y Codesarrollo
- De intercambio de conocimientos, experiencias y formación

## Resumen numérico de participación por Región UCCI:

Región UCCI	Sede de Actividades Realizadas	Número Participantes
Secretaría General	3	44
Centroamérica, México y El Caribe	8	135
Cono Sur	4	94
Zona Andina	5	90
Península Ibérica	10	45
Otros: Córdoba, Medellín Participantes: Mercociudades, RICL, OICI	2	41
<b>TOTALES</b>	<b>32</b>	<b>449</b>

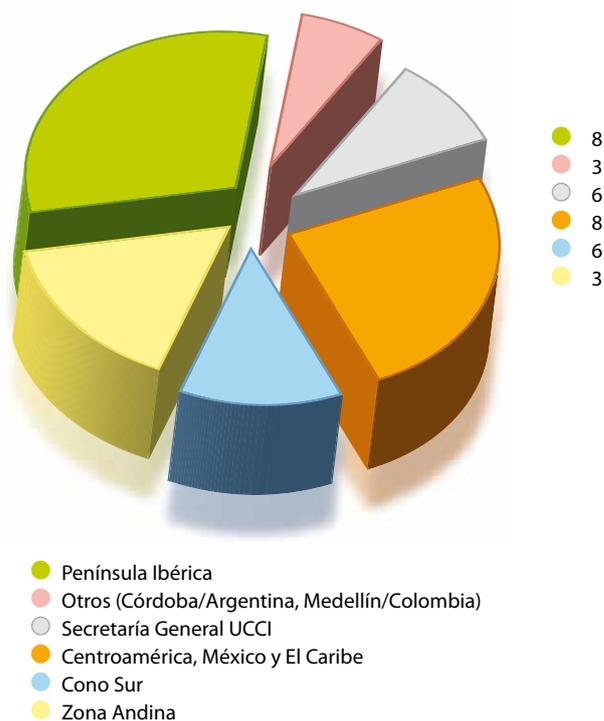
**Resumen gráfico de participación por Región UCCI:**

En el gráfico que se incluye a continuación, se detalla el número de participantes en actividades organizadas por la UCCI en cada una de las cuatro regiones en que está descentralizada, así como los participantes de otras ciudades no asociadas a la organización, que participan en virtud los distintos acuerdos y convenios de colaboración firmados entre la UCCI y administraciones públicas y otros organismos internacionales y de cooperación.

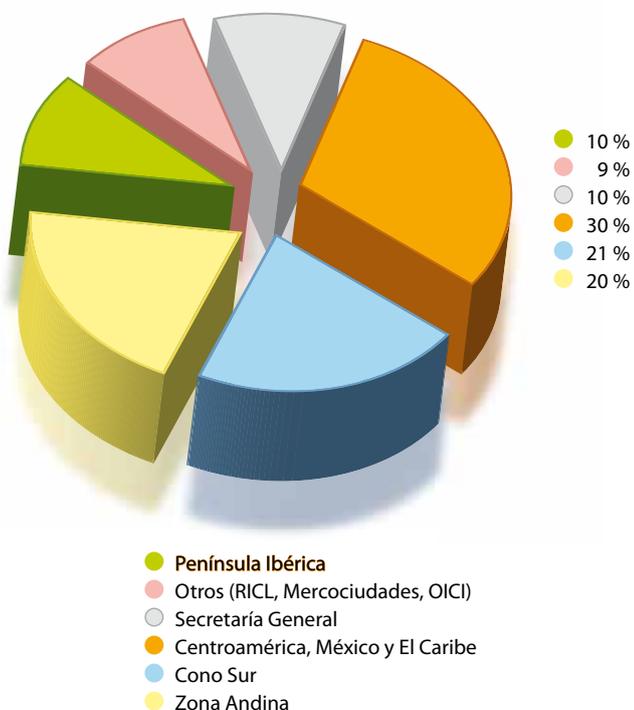
Es por ello que en el concepto de "OTROS" quedan incluidos los participantes en las actividades realizadas por la UCCI en virtud de los Convenios de Colaboración firmados con la Red de Mercociudades (candidaturas para participar en los Programas Iberoamericanos de Formación Municipal), con el Ayuntamiento de Madrid sobre Cooperación al Desarrollo e Inmigración (Red Iberoamericana de Cooperación Local), así como la realización de pasantías, en virtud de acuerdos o convenios con otros organismos (OICI).

A continuación se muestran los porcentajes de destino de las actividades organizadas por la UCCI en 2011, en función de las ciudades que han sido sede de alguna actividad.

**Ciudades UCCI, sede de reuniones realizadas:**

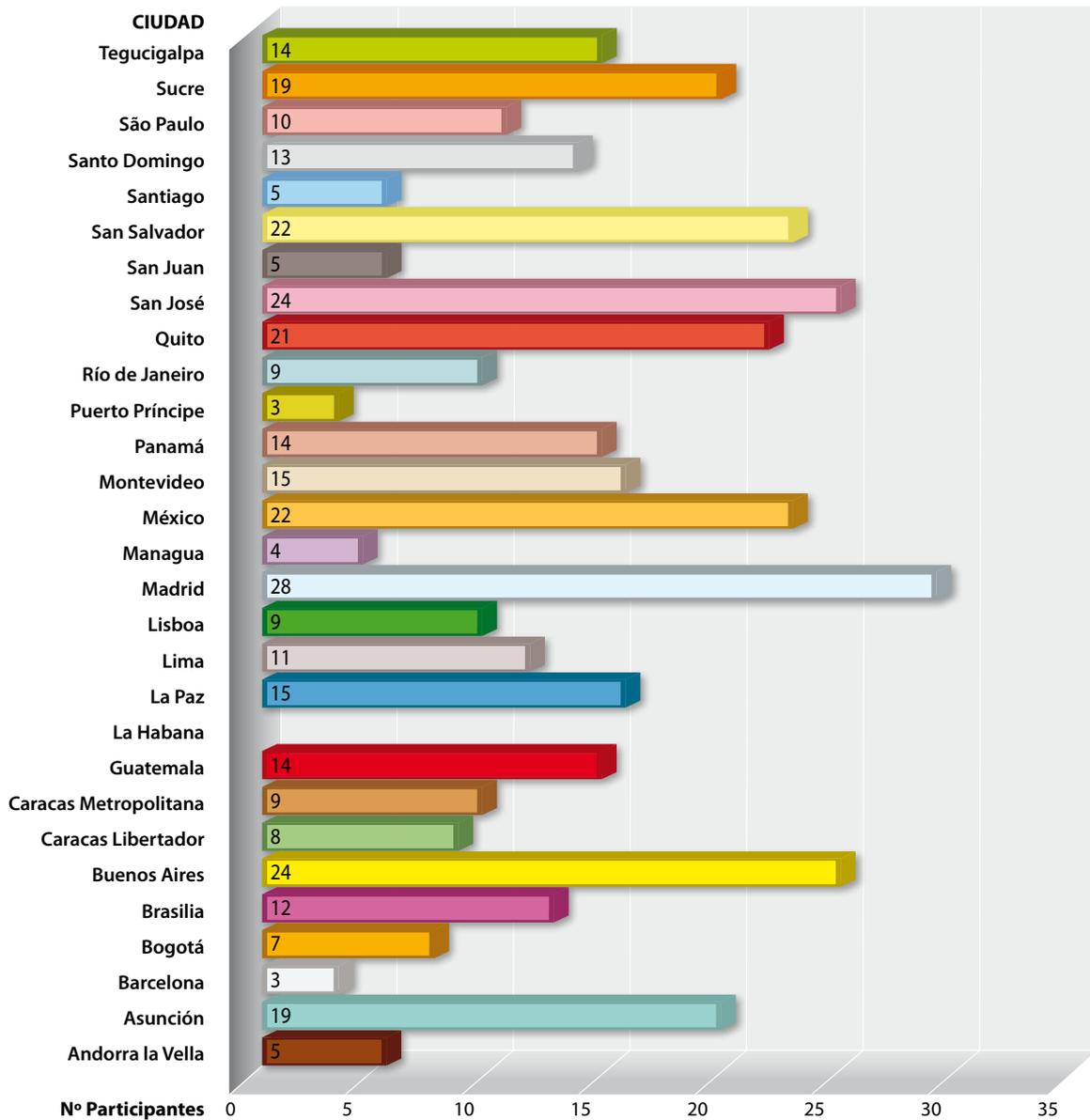


Participación por Región UCCI



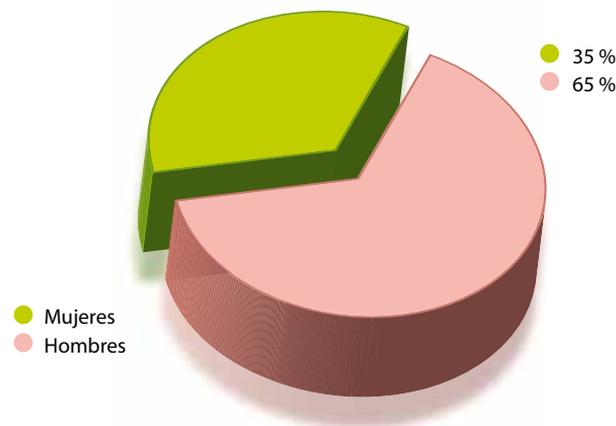
## Resumen gráfico de participación por ciudades asociadas:

A lo largo del año 2011, veintiocho de las veintinueve ciudades asociadas a la UCCI, estuvieron representadas en alguna de las actividades convocadas, como se muestra en el siguiente gráfico.



### Resumen gráfico de participación por género:

En cuanto a la distribución de los participantes por género, los porcentajes del año 2011 se muestran en el gráfico a continuación, siendo del 65% los hombres y del 35% las mujeres.



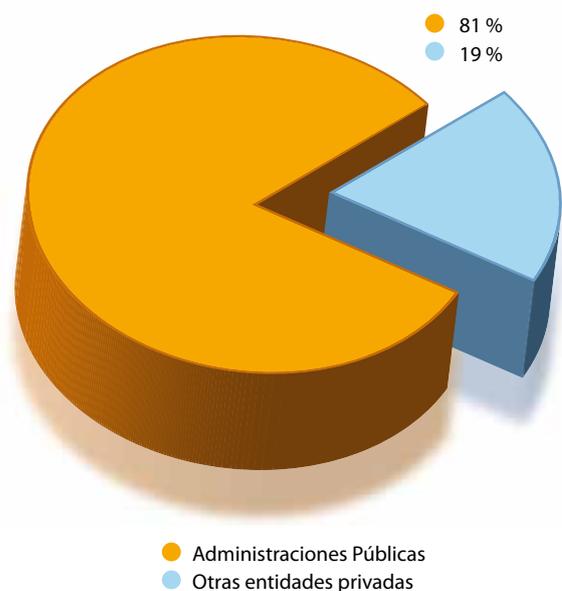
## Informe Financiero

La Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), en su condición de organismo internacional, de carácter municipal y sin ánimo de lucro, carece de patrimonio fundacional y se nutre, en términos financieros, según lo dispuesto en el artículo 26 de sus Estatutos, de la siguiente forma:

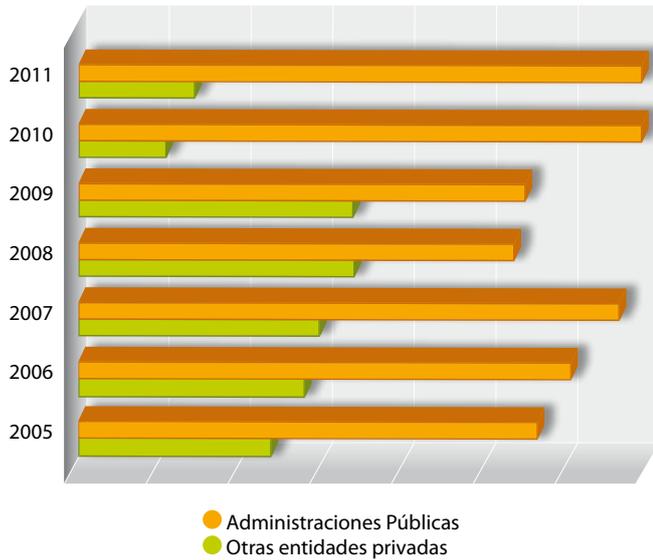
- Las cuotas de sus miembros natos, que fijará con autonomía cada Subregión.
- Las cuotas de sus miembros asociados, aprobadas, igualmente, por cada Subregión.
- Las aportaciones especiales para la financiación de programas y proyectos concretos de la organización, bien sea procedente de sus miembros o de otras entidades públicas y privadas.
- Las donaciones y subvenciones privadas o públicas.

El ejercicio económico del año 2011 se ha caracterizado por el mantenimiento de los ingresos corrientes de la Secretaría General en niveles similares al año 2010, con un leve descenso del 0,68%. No obstante, para conseguir ese objetivo se ha incrementado la aportación procedente de patrocinios privados dado que, por la especial situación económica, no ha sido posible conseguir, como en años anteriores, subvenciones de Administraciones Públicas ajenas al ámbito municipal.

El siguiente gráfico muestra el reparto porcentual de los ingresos de la Secretaría General de la UCCI, clasificados por su origen:



De la misma forma, a continuación, mostramos la evolución de los ingresos, en la serie 2005 / 2011:

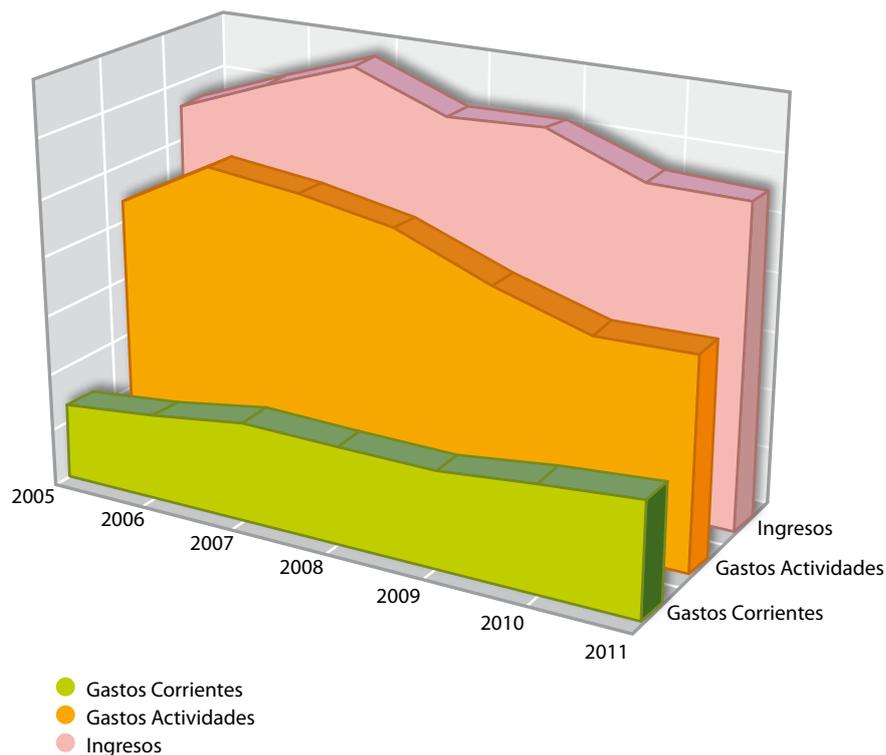


Esta declaración se solicitó a un total de diez ciudades, obteniéndose respuesta de todas ellas. De esta forma podemos tener una visión más clara del esfuerzo inversor de la organización, especialmente en materia de acciones formativas e intercambio de experiencias y conocimientos, por parte de la Secretaría General y de las ciudades miembros de la organización.

En cualquier caso y de acuerdo al vigente Plan General de Contabilidad Español, las cuentas de la Secretaría General mantienen el criterio de imputar al concepto de **Gastos Corrientes** aquellos que no pueden ser desagregados del funcionamiento cotidiano de la organización, tales como los suministros, personal, Seguridad Social, comunicaciones, etc. A la vez, se imputan a **Gastos de Actividades** lo que, de forma inequívoca, se corresponde con el desarrollo de las acciones propias de la organización. En este caso, como citábamos más arriba, los Gastos de Actividades se incrementan en lo declarado por las ciudades anfitrionas de actividades.

En el capítulo de gastos, la Secretaría General de la UCCI, continuando con el proceso iniciado el año anterior, ha solicitado a las ciudades miembros de la organización que han sido anfitrionas de actividades durante el año 2011, una declaración sobre los gastos que se han producido, de forma directa, en el desarrollo de las mismas.

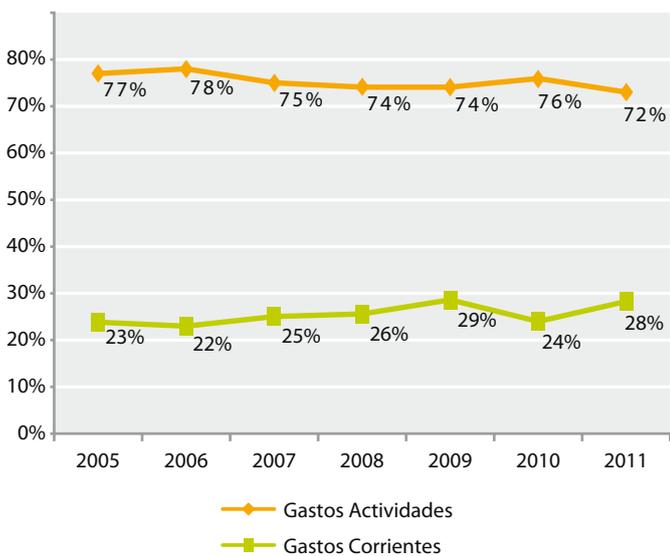
Respecto a las cuentas de la Secretaría General de la UCCI, el siguiente gráfico muestra la serie de siete ejercicios económicos consecutivos (2005 / 2011), respecto a los Ingresos, los Gastos Corrientes y los Gastos de Actividades:



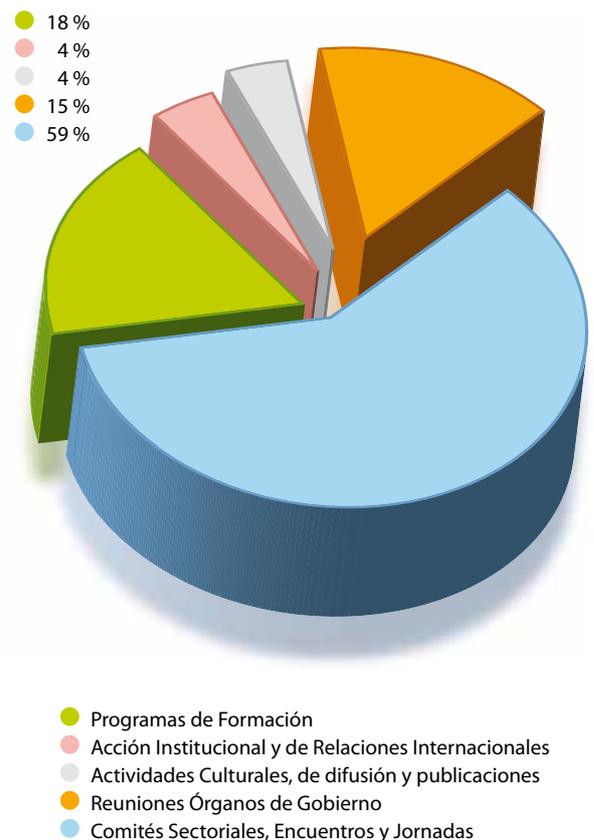
Resulta evidente que la actual estructura del Gasto Corriente que, un año más, se incrementa en valores inferiores al IPC, deberá reajustarse en próximos ejercicios, especialmente si se mantiene la tendencia en la reducción de ingresos.

En cuanto al criterio de equilibrio entre los importes destinados a los Gastos Corrientes frente a los Gastos de Actividades, durante el año 2011 dicho equilibrio se ha concretado en un 28% en los primeros, frente al 72% en los segundos, en los cuales se han incorporado los gastos declarados por las ciudades organizadoras de reuniones.

A continuación puede observarse la evolución del citado equilibrio en el periodo que comprende los años 2005 al 2011:



Por último, señalar que durante el año 2011, las acciones de capacitación de los servidores públicos, mediante la realización de Encuentros, Jornadas y Seminarios, así como los Programas de Formación Municipal, han supuesto un 81% del total del total de recursos invertido por la Secretaría General de la UCCL, como puede observarse en el siguiente gráfico:





**Edita:** Secretaría General de la UCCI  
Gran Vía, 24 - 5ª Planta.  
28013 Madrid. España.

**Director:** Fernando Rocafull

**Coordinadora:** Mónica Ortuño Armas

**Tel.:** +34 91 588 96 93

**Fax:** +34 91 588 96 37

**E-mail:** ucci@madrid.es

**facebook** [www.facebook.com/ucci.sg](http://www.facebook.com/ucci.sg)

**Web:** [www.madrid.es/ucci](http://www.madrid.es/ucci)

**Fotografías:** Archivo UCCI, Ciudades UCCI y  
Memory Madrid Siglo XXI

**Producción:** Gráficas Hervi, S.L.

**Depósito Legal:** M-17573-2012







Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas

C/ Gran Vía 24, 5ª Planta • 28013 Madrid

Tel. 91 588 96 93 - Fax 91 588 96 37

e-mail: [ucci@madrid.es](mailto:ucci@madrid.es)

[www.facebook.com/ucci.sg](http://www.facebook.com/ucci.sg)

[www.madrid.es/ucci](http://www.madrid.es/ucci)